Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 57 (1966)

Heft: 25

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Zeitschriftenrundschau des SEV (44...45)

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie Bruxelles versehen.
Siehe die einführenden Artikel im Bull. SEV 21(1930)2, 8 und 40(1949)20 sowie die Mitteilung in 52(1961)17.
Die verwendeten Abkürzungen sind im Zeitschriftenverzeichnis des SEV (Sonderdruck) erklärt.
Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden.
Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

3 Elektrische Maschinen
Machines électriques

621.313.333.042.2 : 621.313.333.014.4
G. Nagel: **Wirbelströme in den Eisenblechpaketen von Induktionsmaschinen unter Berücksichtigung der Blechisolation.** Arch. Elektrotechn. 50(1966)4, S. 228...237.

621.313.333.1
B. M. Bird and F. R. Burbridge: **Analysis of Doubly Fed Slipring Machines.** Proc. IEE 113(1966)6, S. 1016...1020.

621.313.333.2
N. C. Enslin und J. L. Davies: **Influence of Transient Switching Currents and Fluxes on the Torque Developed by a Squirrel-Cage Induction Motor.** Proc. IEE 113(1966)6, S. 1035...1043.

621.313.333.2
B. H. Smith: **Theory and Performance of a Twin Stator Induction Machine.** Trans. IEEE Power Apparatus and System 85(1966)2, S. 123...131.

621.313.333
R. Weppler: **Ein Beitrag zur Berechnung von Asynchronmotoren mit nichtisoliertem Läuferkäfig.** Arch. Elektrotechn. 50(1966)4, S. 238...252.

621.313.333.2.016.1
T. Keve: **Beitrag zur Klärung der Drehmomentsättel bei asynchronen Kurzschlussläufermotoren.** ETZ-A 87(1966)7, S. 221...227.

4 Energie-Umformung
Transformation de l'énergie

621.314.21.045 :537.312.62
A. Mailfert: **Contribution à l'étude des transformateurs à enroulement supraconducteurs.** Rev. gén. Electr. 75(1966)3, S. 315...334.

621.314.27 : 621.313.2
J. van den Broek d'Obrenan: **Dimensonnement des ensembles de redresseur à thyrathrons au silicium destinés à l'alimentation des moteur de laminoires.** Rev. gén. Electr. 75(1966)3, S. 415...424.

621.314.57
B. Lang: **Ein neuer Halbleiter-Messzerhacker mit sehr geringer Temperaturabhängigkeit.** Z. Instrum. 74(1966)4, S. 109...115.

621.314.6
A. G. Phadke and J. H. Harlow: **Unbalanced Converter Operation.** Trans. IEEE Power Apparatus and System 85(1966)3, S. 233...239.

621.314.632
W. H. Dodson and R. L. Longini: **Probed Determination if Turn-On-Spread of Large Area Thyristors.** Trans. IEEE Electron Devices. ED-13(1966)5, S. 478...484.

621.314.632
F. Kuemmel: **Anwendung von Leistungshalbleitern in der elektrischen Antriebstechnik.** Elektro-Technik, Industrie und Betrieb 48(1966)12, S. 226...231.

621.314.632 : 621.3.011.3
J. L. Storr-Best: **Critical Inductance for Half-Controlled Thyristor Rectifiers.** Electronic Engng. 38(1966)458, S. 230...233.

621.314.652 : 6211.232
A. Barral and J. Duflot: **Machines d'extraction modernes avec alimentation par redresseurs à vapeur de mercure.** Rev. gén. Electr. 75(1966)5, S. 741...755.

5 Übertragung, Verteilung und Schaltung
Transmission, distribution et couplage

621.315.051 : 621.315.024 : 550.37
F. E. Cornwell: **Investigations of Ground Current Phenomena Associated with HVDC Transmission.** Trans. IEEE Power Apparatus and System 85(1966)3, S. 254...260.

621.315.056.1
H. Freytag: **Durchhang und Zug bei Luftkabeln und Freileitungen, insbesondere bei geneigtem Spannfeld.** Arch. Elektrotechnik 50(1966)4, S. 266...276.

621.315.1 : 621.3.056.3
Standardization of Conductor Vibration Measurements. Trans. IEEE Power Apparatus and System 85(1966)1, S. 10...22.

621.315.2.029,5
K. Bethe: **Unterdrückung von Mantelströmen auf geschlossenen Hochfrequenzleitungen.** Internat. Elektron. Rdsch. 20(1966)3, S. 137...142.

621.315.211
M. Cabiac: **Etude expérimentale des câbles à 20 kV.** Rev. gén. Electr. 75(1966)3, S. 359...366.

621.315.212
J. L. Goldberg and R. J. Slaughter: **Braid Construction and Attentuation of Coaxial Cables at Microwave Frequencies.** Proc. IEE 113(1966)6, S. 957...962.

621.316.212 : 621.396.663
J. Orsini et R. Jocteur: **Câble coaxial à phase compensée pour goniomètre interférométrique.** Onde électr. 46(1966)466, S. 30...41.

621.315.28 : 621.395.52
N. E. Holmblad and B. Gehlshøj: **The SCOTICE-ICECAN Submarine Cables.** Teleteknik 10(1966)1, S. 1...36.

621.315.592.4
A. Goetzberger: **Die Silizium-Siliziumdioxyd-Grenzfläche und ihre Untersuchung mit dem MOS-Verfahren.** Arch. elektr. Übertrag. 20(1966)5, S. 241...253.

621.315.61–492.2
D. S. Richart: **Fusion-Bonded Powders for Electrical Insulation.** Electro-Technology 77(1966)5, S. 58...61.

621.315.612
Ceramics for Electronics. Electro-Technology 77(1966)5, S. 89...93.

621.315.615 : 621.317.335.3 : 537.226
J. Skowronski and B. Lutynski: **New System of Spark-Gap Electrodes for Measurement of Dielectric Strength of Isulation Liquids.** Proc. IEE 113(1966)6, S. 1106...1108.

621.315.615.2 : 537.528
J. Crawley and L. Angerer: **Investigation of the Electrical Breakdown of Transformer Oil in Skowronski's Cupsphere Spark Gap.** Proc. IEE 113(1966)6, S. 1103...1105.

621.315.624.61 : 621.315.1
D. Rivière: **Le verre trempé et son utilisation pour l'isolement des lignes aériennes à haute tension.** Rev. gén. Electr. 75(1966)5, S. 713...732.

SODECO

Die gewünschte Zahl wird auf dem 4-stelligen Zählwerk eingestellt. Beim Erreichen der vorgewählten Zahl schaltet ein Kontakt um. Nach Betätigung der Rückstellvorrichtung ist der Zähler für einen weiteren Zählvorgang bereit.

Dieser Zähler ergänzt den Zählvorgang durch einen Schaltbefehl und erlaubt deshalb eine wirksame und rationelle Überwachung von Produktionsanlagen.

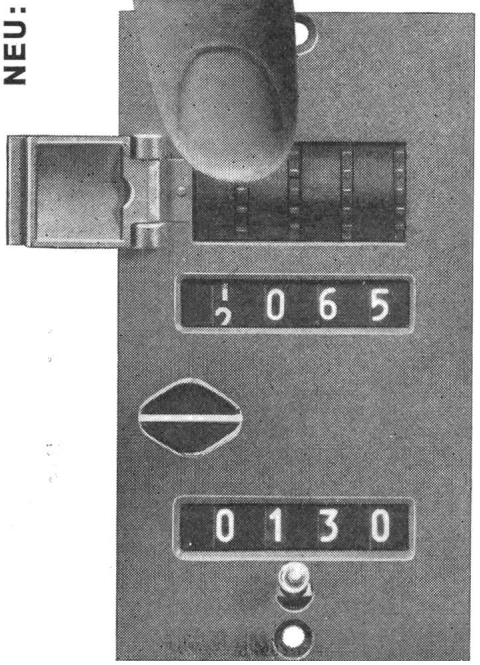
Verlangen Sie bitte unsere Prospekte oder den Besuch eines Fachmanns, der Sie gerne beratet über die automatische Steuerung:

- von Verpackungsmaschinen (Begrenzung vorbestimmter Gruppen oder Mengen)
- von Werkzeugmaschinen (Programmierung der Arbeitsvorgänge oder Kontrolle der Werkzeugabnützung)
- von Mischmaschinen (Programmierung der Mengen der verschiedenen Materialien)
- von Textilmaschinen (Programmierung von Strickmaschinen und Längenmessung von Stoffen)
- der Begrenzung physikalischer Grössen wie Gewicht Durchfluss, Länge, Zeit, Niveau, etc.

NEU: Impulszähler für Vorwahl mit Totalisator

Impulszähler für Vorwahl

..... ein denkender Zähler



Wo Zuverlässigkeit zählt, zählt SODECO

SODECO **Société des Compteurs de Genève**
1211 Genève 16 Tel. (022) 33 55 00

621.315.68
J. Ferran: **Etude expérimentale des accessoires à 20 kV sur câbles à champ radial isolés au papier imprégné.** Rev. gén. Electr. 75(1966)3, S. 367...386.

621.316.1.027.8(44)
A. Dejou: **L'évolution des réseaux français à haute tension.** Rev. gén. Electr. 75(1966)3, S. 283...294.

621.316.1.029.8 : 621.3.015.38
E. Maury: **La réduction des surtensions de manœuvre sur réseaux à très haute tension par la fermeture synchronisée des disjoncteurs.** Rev. gén. Electr. 75(1966)3, S. 295...302.

621.316.051 : 621.316.024
T. Cantwell: **Ground Current in High-Voltage Transmission. I: Preliminary Report on Columbia Basin Tests.** IEEE Power Apparatus and System 85(1966)3, S. 240...247.

621.316.12
H. A. Peterson: **An Analog Computer Study of a Parallel AC and DC Power System.** Trans. IEEE Power Apparatus and System 85(1966)3, S. 191...209.

621.316.13.027.6 (443.611)
J. Leboulleux: **Le réseau souterrain à 20 kV de Paris.** Rev. gén. Electr. 75(1966)3, S. 387...394.

621.316.13.016.35
T. Machida: **Improving Transient Stability of AC System by Joint Usage of DC System.** Trans. IEEE Power Apparatus and System 85(1966)3, S. 226...232.

621.316.5 : 621.3.015.3
J. Sabath, H. M. Smith and R. C. Johnson: **Analog Computer Study of Switching Surge Transients for a 500-kV System.** Trans. IEEE Power Apparatus and System 85(1966)1, S. 1...9.

621.316.52
J. Hennebert: **Le comportement des interrupteurs MT au cours des essais définis par les nouvelles normes françaises.** Rev. gén. Electr. 75(1966)5, S. 643...653.

621.316.52
P. Héroin: **Les essais synthétiques de disjoncteurs.** Rev. gén. Electr. 75(1966)5, S. 613...642.

621.316.54
C. J. O. Garrard: **Some Recent Developments in High-Voltage-Switchgear.** Electronics and Power 12(1966)6, S. 194...198.

621.316.54
H. G. Schuette: **Ein ölarmer 110-kV-Leistungsschalter mit Gasisolation.** Elektro-Technik Industrie und Betrieb 48(1966)19, S. 439...443.

621.316.54.001.4
J. G. P. Anderson: **Synthetic Testing of a.c. Circuit Breakers. Part I.: Methods of Testing and Relative Severity.** Proc. IEE 113(1966)4, S. 611...621.

621.316.54.027.3 : 621.316.54.064
H. G. Schuette: **Über die Spannungsbeanspruchung der Schaltkreise von Hochspannungs-Lastschaltern.** ETZ-A 87(1966)8, S. 273...275.

621.316.541 : 621.315.212
F. R. Huber und H. Neubauer: **Moderne Hochfrequenz-Steckverbindungen mit Zwittereigenschaften.** Bull. SEV 57(1966)10, S. 444...448.

621.316.57.064.242 : 621.311.4
G. Sinnecker und W. Kohler: **Ein neuer 16⅔-Hz-Unterwerkschalter für 15 kV.** Elektr. Bahnen 37(1966)5, S. 115...119.

621.316.926.2.027.2
S. B. Toniolo: **Interruttori «differenziali» negli impianti a bassa tensione.** Elettrotecnica 53(1966)1, S. 10...14.

621.316.99
A. L. Kinyon: **Direct Current Ground Electrode Behaviors.** Trans. IEEE Power Apparatus and System 85(1966)3, S.248..253.

621.316.99
K. H. Feist: **Optimale Bemessung von Erdungsanlagen.** ETZ-A 87(1966)11, S. 376...380.

6 Elektrische Regelungstechnik, Fernwirktechnik
Réglage électrique, télécommande

62–501.12
J. L. Douce and M. M. Gupta: **Dynamics of the Parameter-Pertubation Process.** Proc. IEE 113(1966)6, S. 1077...1083.

62–501.12 : 519.272
K. R. Godfrey: **Input-Transducer Errors in Binary Cross-Correlation Experiments.** Proc. IEE 113(1966)6, S. 1095...1102.

62–501.12 : 62–503.2
S. Arimoto: **Linear, Stationary, Optimal Feedback Control Systems.** Information and Control 9(1966)1, S. 79...93.

62–501.14
D. A. Mayne: **A Second-Order Gradient Method for Determining Optimal Trajectories of Non-Linear Discrete-Time Systems.** Internat. J. Control. 3(1966)1, S. 85...95.

62–501.22
D. Haase: **Zu einer Besonderheit bei der Interpolation gemessener Frequenzgänge.** Messen/Steuern/Regeln 9(1966)3, S. 81...85.

62–501.22
H. Schmidt: **Über die unmittelbare Bestimmung von Polen und Nullstellen aus der Übergangsfunktion.** Messen/Steuern/Regeln 9(1966)3, S. 85...90.

62–503 : 629.7.042.2
W. K. Waymeyer, P. N. Cowgill and M. R. Prichard: **Minimizing Instrumentation by Using Model Feedback and Adaptive Control-System Techniques.** ISA Trans. 5(1966)2, S. 156...164.

62–503.2 : 62–503.4
A. K. Mahalanabis and A. K. Nath: **On the Stability of a Hysteretic System under Sinusoidal Excitation.** Internat. J. Control 2(1965)6, S. 555...559.

62–503.2
D. R. Vaughan and W. C. Foster: **Feedback Design of Systems with Saturation Constraints.** ISA Trans. 5(1966)2, S. 165...174.

62–503.2 : 62–501.14
M. D. Levine: **Parameterized Feedback Control of Nonlinear Processes.** Internat. J. Control. 3(1966)1, S. 39...49.

62- 503.5
J. E. Rubio: **On the Uniqueness of the Solutions of Some Equations of Optimal Control Theory.** Internat. J. Control. 3(1966)1, S. 69...78.

62–503.5 : 65.018.2 : 681.34
M. Kim: **On Optimum Control of Discrete Systems. II: Hybrid Computer Implementation.** ISA Trans. 5(1966)2, S. 184...194.

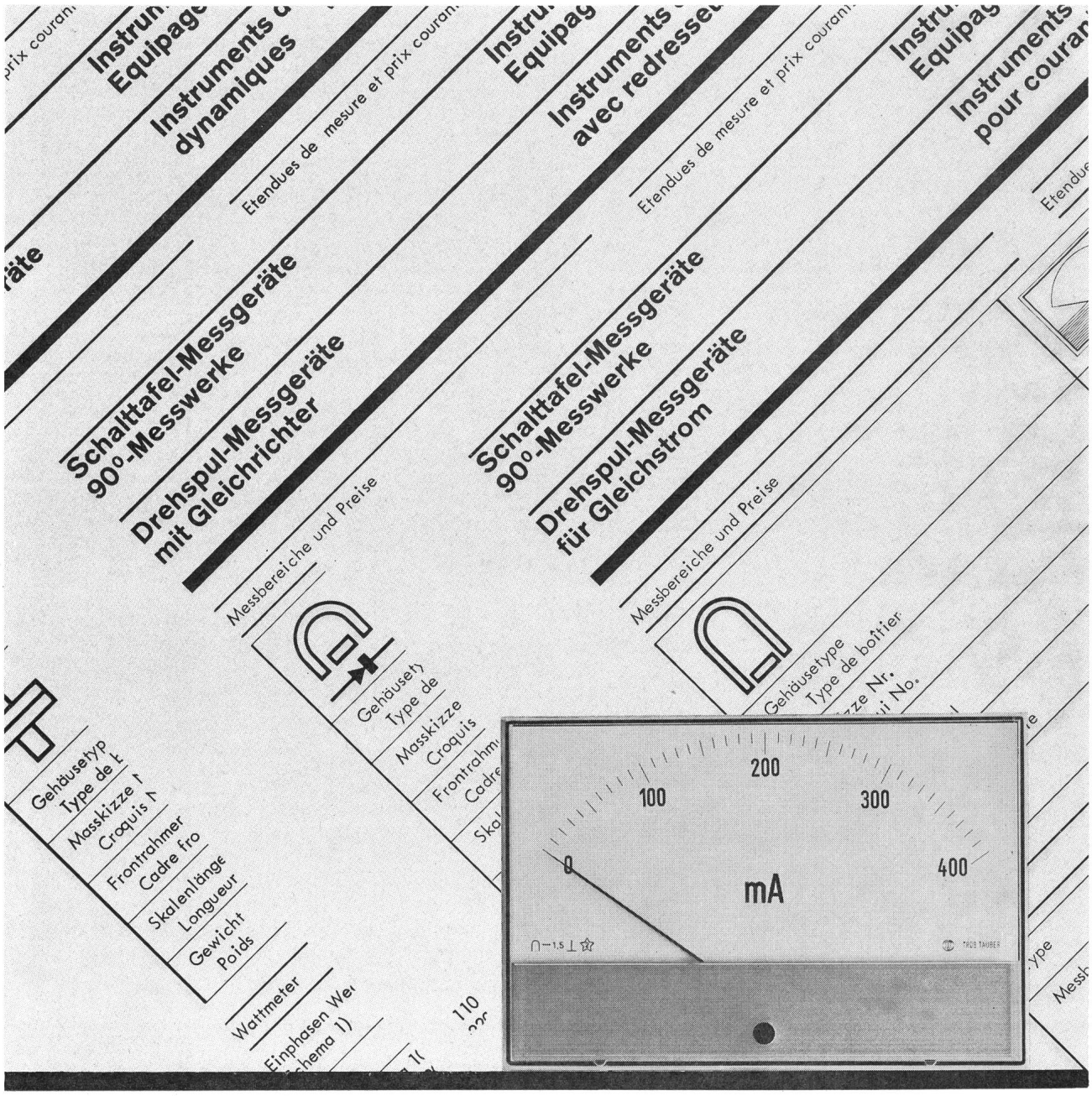
62–503.51
B. D. O. Anderson: **Sensitivity Improvement Using Optimal Design.** Proc. IEE 113(1966)6, S. 1084...1086.

62–503.51 : 65.012.122
K. J. B. Hosking: **Dynamic Programming and Synthesis of Linear Optimal Control Systems.** Proc. IEE 113(1966)6, S. 1087...1090.

62–52 : 658.51
L. S. Lasdon and J. D. Schœffler: **Centralized Plant Control.** ISA Trans. 5(1966)2, S. 175...183.

62–52 : 681.322
K. E. Tait and C. P. Goh: **A Determination of the Errors in the State Vector Arising from the Impulse Representation of a Finite Pulse Width Sampled-Data System.** Internat. J. Control. 3(1966)1, S. 51...67.

Neue Informationen über elektrische Messgeräte: Serie «32»



Neue, sorgfältig zusammengestellte Listen geben Ihnen Aufschluss über die Daten und die vorteilhaften Preise unserer elektrischen Messgeräte. Verlangen Sie Dokumentation EM-1

Drehspul-Messgerät Serie «32» in neuer, rechteckiger Form mit 110°-Grosswinkelskala, Frontscheibe aus Acrylglas, antistatisch. Raumsparender, runder Gehäusetubus. Stoss- und rüttelsicher, einfache Befestigung. Auch mit farbigen Frontblenden lieferbar.

Trüb, Täuber

Trüb, Täuber+Co. AG, CH-8634 Hombrechtikon/Zürich
Telefon 055/5 01 01, Telex 55 558
Ein Unternehmen der Gruppe Zellweger Uster

75 Jahre Philips — 75 Jahre Vertrauen

Das Emblem auf dieser Seite weist nicht nur auf das 75jährige Bestehen unseres Unternehmens hin, es sagt gleichzeitig alles über den Weg und das Ziel von Philips. In 75 Jahren entwickelte sich Philips zu einem Unternehmen, das heute in mehr als 80 Ländern über 250000 Menschen zu seinen Mitarbeitern zählt. Forschung, Entwicklung und Produktion auf vielen Gebieten der Elektrotechnik und Elektronik stehen im Dienste des Fortschritts — sie begründen das weltweite Ansehen des Hauses Philips und sichern es auch weiterhin.

Von dieser Entwicklung und dieser Tradition hat auch unsere Abteilung Licht profitiert. Davon zeugen Tausende von modernen Beleuchtungsanlagen auf allen Gebieten des Lebens und der Technik.
Wenden Sie sich an uns. Unsere Lichtspezialisten lösen auch Ihre Beleuchtungsprobleme.

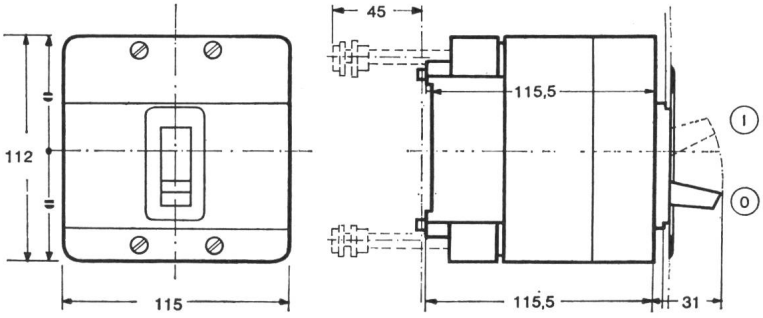
PHILIPS

Abteilung Licht, Edenstrasse 20, 8027 Zürich, Telefon 051/44 22 11

Z 63 · Z 100

SACE BERGAMO

Die kleinen Schaltautomaten mit der grossen Leistung



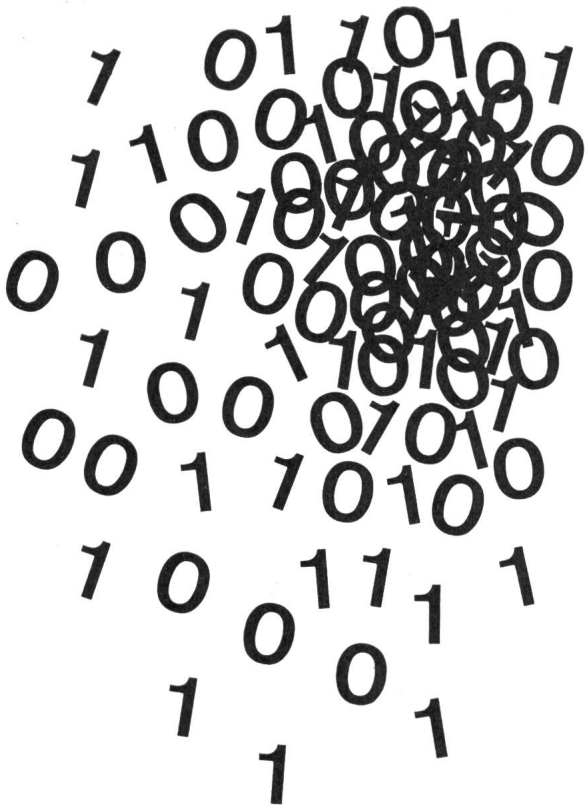
Nennstrom: 63 / 100 A
Nennspannung: 500 V∼ / 220 V=
Abschaltvermögen: 8000 A bei 500 V cos. φ 0,5

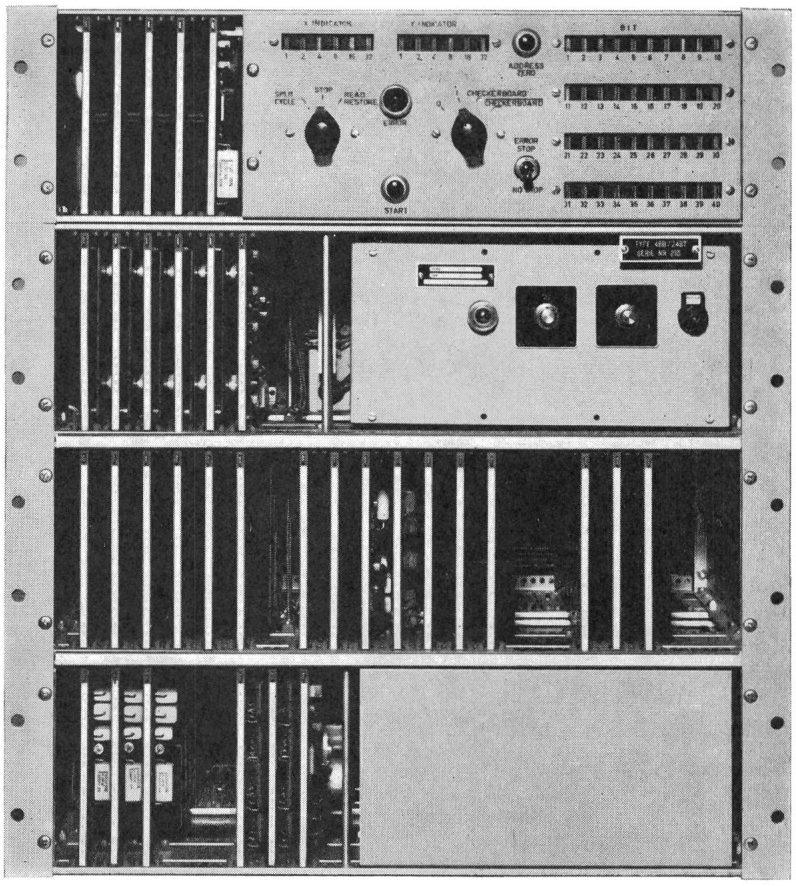
Dreipolig, steckbar,
isolierstoffgekapselt,
Schnellschaltvorrichtung.
Auswechselbare thermo-
magnetische Auslöser.
Verschiedene Zubehöre.

Generalvertretung und Lager

TRACO TRADING COMPANY LIMITED ZURICH

Jenatschstrasse 1 **Tel. (051) 27 12 91**





Kernspeicher 4B5

PHILIPS
Magnetkernspeicher

Aufbau

Ferrit-Speicherblock
Taktimpuls-Generator
Adressregister
Stromgeneratoren
Leseverstärker
Eingangs/Ausgangs-Register
Optionen

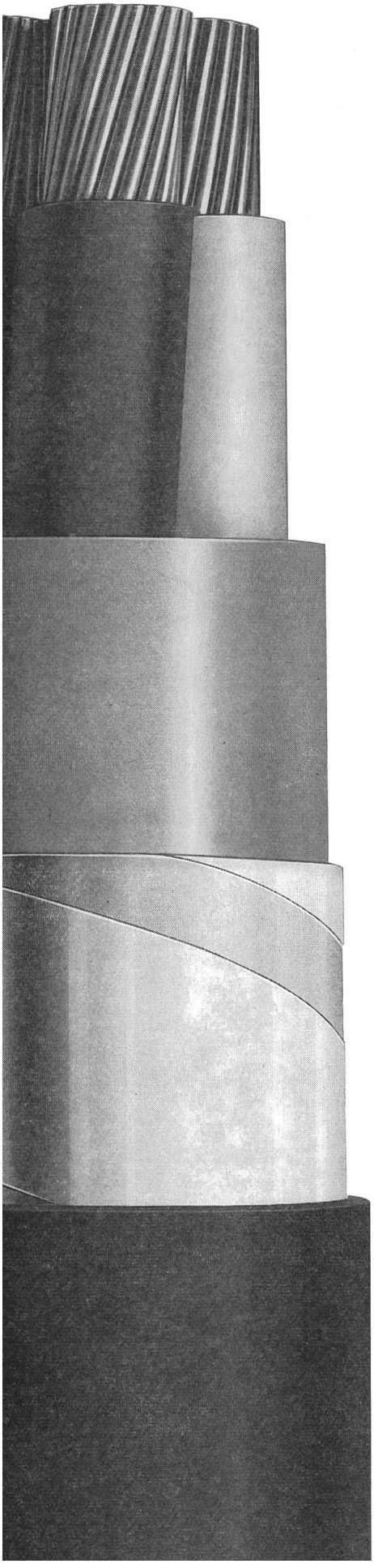
Typ	Kapazität	Zyklus-zeit	Zugriff-zeit	Temperatur-bereich
4C20	256 Worte (max. 24 bit) bis 4096 Worte (max. 8 bit)	20 μs	8,5 μs	+10 bis +40 °C
4B5	256 Worte (max. 40 bit) bis 4096 Worte (max. 40 bit)	5 μs	1,4 μs	0 bis +65 °C
16D2	4096 Worte (max. 60 bit) bis 16.384 Worte (max. 50 bit)	2 μs	0,75 μs	0 bis +50 °C

Ferner lieferbar: Speicherkerne, Kernspeichermatrizen und -Blöcke

PHILIPS

Abt. Elektronenröhren und Einzelteile, Postfach, 8027 Zürich
Tel. (051) 44 22 11

Tdca-T



das moderne Kabel für direkte Verlegung im Boden.

Ausgangsprodukte für diesen Kabeltyp bilden ein- oder mehradrige Tdc-Kabel, welche mit verbleiten Eisen- resp. Kupferbändern umwickelt und mit einem zweiten, ebenfalls korrosionsfesten PVC-Schutzmantel versehen sind.

Suhner Tdca-T-Kabel werden in allen normalen Querschnitten bis 4×185 mm^2 hergestellt. Auch Ausführungen mit reduziertem Null- resp. Erdleiter, sowie spezielle Aufbauten nach Ihren Angaben gehören zu unserem Fabrikationsprogramm.

Tdca-T-Kabel können den gleichen elektrischen Belastungen wie Bleikabel mit Papier-Isolation ausgesetzt werden. Die zusätzliche Armierung schützt das Kabel weitgehend vor mechanischen Schäden und vor Nagetieren. Dank der thermoplastischen Isolation sind Tdca-T-Kabel feuchtigkeitsunempfindlich.

Sorgfältige Auswahl und Verarbeitung der Rohstoffe, sowie die mehrfache Überprüfung der einzelnen Fabrikationsphasen sind die Grundlagen für die hohe Qualität unserer Produkte.

Verlangen Sie unsere Prospektblätter mit den detaillierten technischen Unterlagen.

Suhner

Suhner + Co. AG, 9100 Herisau/Abt. Kabelwe

Sicherungsautomaten SL

Sicherungsautomaten Typ SL 0,25 - 15 A 500 V ~

zeitgemäss
automatisch

ein Fingerdruck bringt wieder Licht ...

CMC - Sicherungsautomaten sind jederzeit betriebsbereit. Sie sind zugleich Schalter und Sicherung

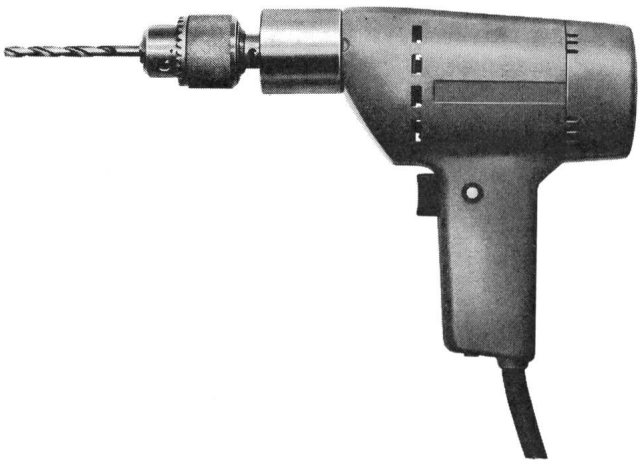
Carl Maier & Cie 8201 Schaffhausen
Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen Tel. 053 56131

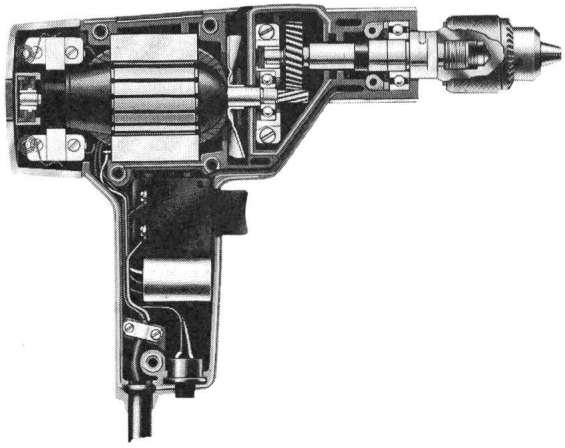
CMC

®Ultramid

BASF

An der stetigen Expansion der Kunststoffproduktion in der BRD hatten Polyamide einen besonders hohen Anteil. Allein im ersten Halbjahr 1964 stieg die Erzeugung um 34% gegenüber dem gleichen Zeitraum des Vorjahres. ULTRAMID ist das Polyamid (Nylon) der BASF. Wegen seiner besonderen Eigenschaften wird ULTRAMID vorwiegend in der Technik verwendet.





Elektrisches Combi-Gerät mit Kunststoffgehäuse aus ULTRAMID B mit 35% Glasfasern verstärkt. Leistungsaufnahme 280 W, Drehzahl im Leerlauf 3000 U/min, Vollastdrehzahl 1750 U/min, Gewicht nur 1,85 kg.

Isolierstoffgehäuse aus bruchsicherem, glasfaserverstärktem ULTRAMID

Schlagzäh und bruchsicher, verwindungssteif auch bei höheren Temperaturen, dimensionsstabil, elektrisch isolierend und leicht — alle diese Forderungen an den Gehäusewerkstoff eines modernen Elektro-Handwerkzeuges erfüllt glasfaserverstärktes ULTRAMID, das Polyamid (Nylon) der BASF.
Glasfaserverstärktes ULTRAMID ermöglicht ferner, Motor-, Getriebegehäuse und Handgriff als ein einziges Bauteil wirtschaftlich im Spritzgußverfahren herzustellen. Das zweischalige Gehäuse dieses Combi-Gerätes, ohne metallische Stützkörper ausgeführt, nimmt den Ständer wie auch die Lager des Ankers und der Bohrspindel auf. Mit selbstschneidenden Schrauben sind Bürstenhalter und Kabelzugentlastung befestigt und die beiden Gehäuseteile miteinander verbunden.
Die Schutzisolation ist durch die guten Isoliereigenschaften des ULTRAMID-Gehäuses nach VDE 0740 voll gewährleistet.
Hier einige technische Werte der ULTRAMID B-Marke mit 35% Glasfasern verstärkt:

Elastizitätsmodul:	76000 kp/cm²
Zugfestigkeit:	1320 kp/cm²
Wärmeformbeständigkeit nach Martens:	175 °C
Durchschlagfestigkeit:	30 KV/mm
Spezifischer Widerstand:	10^{15} Ω · cm
Kriechstromfestigkeit:	KA3c
Spezifisches Gewicht:	1,38 p/cm³

ULTRAMID bewährt sich, wie in diesem Fall, täglich im Maschinenbau, im Fahrzeugbau, in der Elektrotechnik und anderen Anwendungsgebieten. ULTRAMID, ein Werkstoff für den Ingenieur.

:lastisch, zäh · hoch korrosionsfest · außerordentlich abriebfest · leicht · sehr schlag- und stoßfest · besonders hitzebeständig, kä

Bitte senden Sie mir nähere Informationen über ULTRAMID sowie das Faltblatt **Kunststoffe für die Elektrotechnik.**

Name 4367

Beruf

Adresse

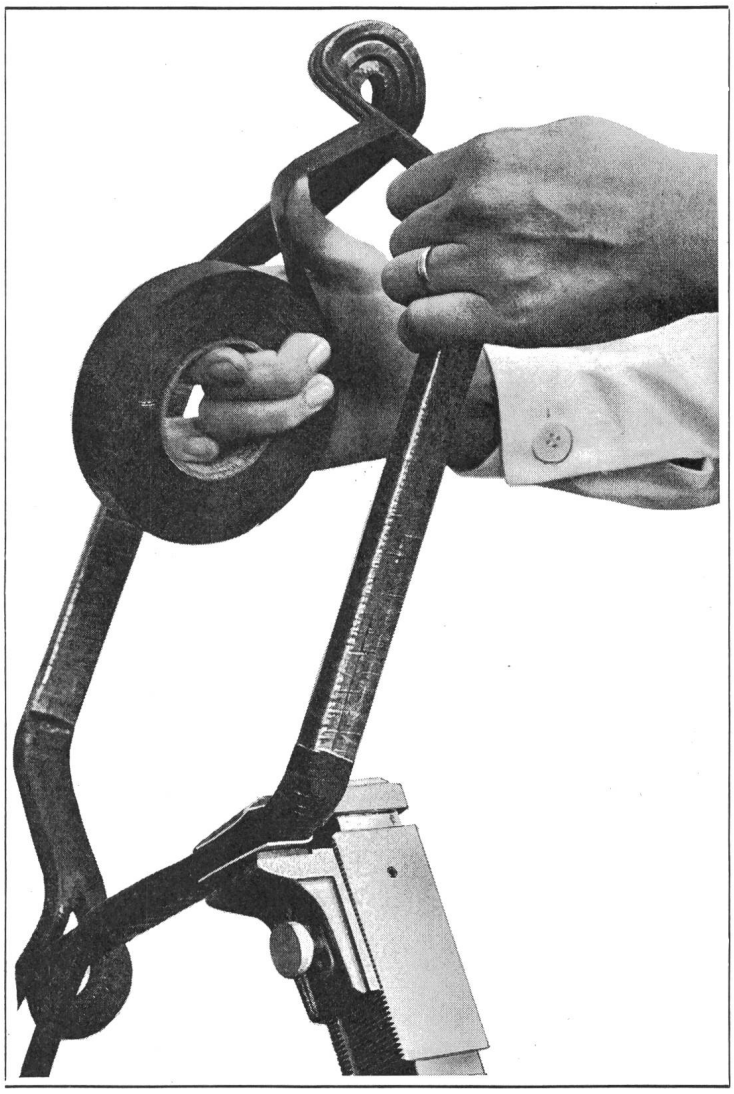
Organchemie AG
8034 Zürich, Bellerivestraße 67
Telefon 051/471920

®Ultramid BASF

Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG

Flexible Spulenköpfe dank EPOFLEX 215.01

Wärmeklasse B



Epoflex 215.01, ein mit einem halbausgehärteten Epoxydharz imprägniertes Polyesterfilzband, ist nach dem Aushärten

- **biegsam**
- **feuchtigkeitsundurchlässig**
- **beständig gegen chemische Agenzien aller Art**
- **elektrisch hochwertig**

Ein neues Produkt der Schweizerischen Isola-Werke Breitenbach

Epoflex 215.01 verschweisst in der Wärme zu einer feuchtigkeitsundurchlässigen, biegsamen Isolationsschicht.

Mit Epoflex isolierte Spulenköpfe von Ganzformspulen oder die Enden von Formstäben lassen sich beim Einlegen in die Nuten ohne Beschädigung der Isolation biegen.

Ausgehärtetes Epoflex wird von verdünnten Säuren, Laugen, Ölen und Lösungsmitteln nicht angegriffen.

Epoflex kann in Maschinen bis 3000 Volt Betriebsspannung allein oder bei höheren Spannungen mit unseren Samicabändern kombiniert verwendet werden. Es ersetzt in vorteilhafter Weise die bisher angewendeten Öltuch- und Lackglasseidenbänder.

Unser Beratungsdienst
steht Ihnen gerne zur Verfügung

ISOLA

Schweizerische Isola-Werke Breitenbach

Telephon (061) 80 14 21

Telex 62 479

Isolierlacke, Isoliermaterialien, isolierte Drähte und Kabel, keramische Isolierkörper für die Elektrotechnik

Leistungsselbstschalter als Baustein schmelzsicherungsloser Niederspannungsnetze erhöhen die Unfall- und Betriebssicherheit

63/43

Der Ersatz der Schmelzsicherungen durch Leistungsselbstschalter NZM führt zu schmelzsicherungslosen Niederspannungsnetzen.
Sie bieten gegenüber einer Kraftinstallation mit Schmelzsicherungen entscheidende Vorteile.

Um nur zwei Punkte herauszugreifen:
Störungen durch einpoliges Abschalten gibt es nicht mehr, denn Leistungsselbstschalter schalten allpolig ab.

Wenn es um Bedienungssicherheit geht sind Leistungsselbstschalter unübertroffen, denn mit ihnen kann in jedem Augenblick gefahrlos geschaltet werden.

Diese Vorteile sind nicht nur für die Sicherheit Ihres Personals äußerst wichtig, sondern auch für die Aufrechterhaltung einer kontinuierlichen Produktion.

Wir informieren Sie gern ausführlicher über die Möglichkeit der schmelzsicherungslosen Niederspannungsnetze.

Wenden Sie sich bitte an eines unserer Technischen Außenbureaux

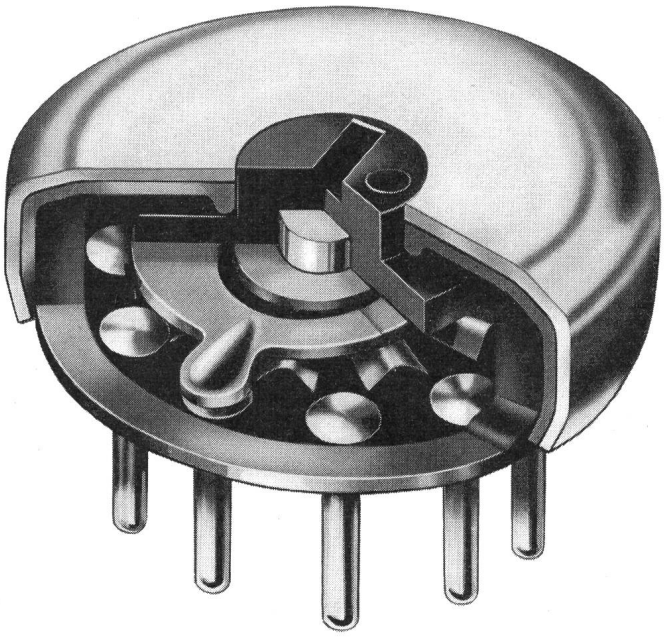
Bern	Cäcilienstraße 21, Telefon (031) 45 34 15
Lausanne	Trabanden 51, Telefon (021) 28 51 28
Zürich	Unterwerkstraße 1, Telefon (051) 83 91 11

Unsere Industrieschaltgeräte sind SEV-geprüft

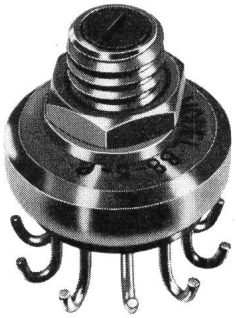
KLÖCKNER-MOELLER

spectrol

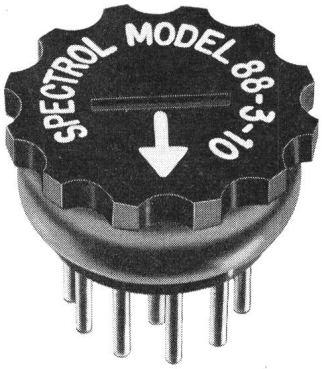
Tips & Topics

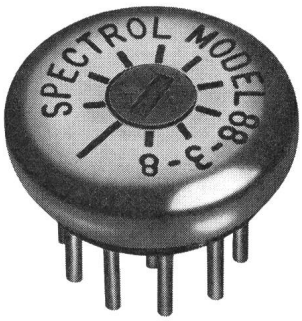


Diese neuen **Spectrol** Miniaturschalter lassen sich direkt in eine gedruckte Schaltung einbauen. Die dichte Bauart gemäss MIL-STD-202 B erlaubt das normale Waschen der Schaltung nach dem Tauchlöten. Selbstreinigende Kontakte und eine neuartige Konstruktion des Schleifers garantieren lange Lebensdauer und guten Kontakt.



Durchmesser 12,7 mm
Gewicht 1,7 Gramm
Prüfspannung 1000 V
Isolationswiderstand 1000 MΩ
Schaltleistung 28 V, 250 mA





Standardausführungen:
Modell 87
1×10; 2×5; 3×3
Modell 88
Schaltung unterbrechend
1×10; 1×9+Aus

Wünschen Sie mehr über **Spectrol** Miniaturschalter zu erfahren? Dann verlangen Sie den ausführlichen Prospekt S-80 samt Preisliste.

SPECTROL ELECTRONICS CORP. City of Industry CAL.

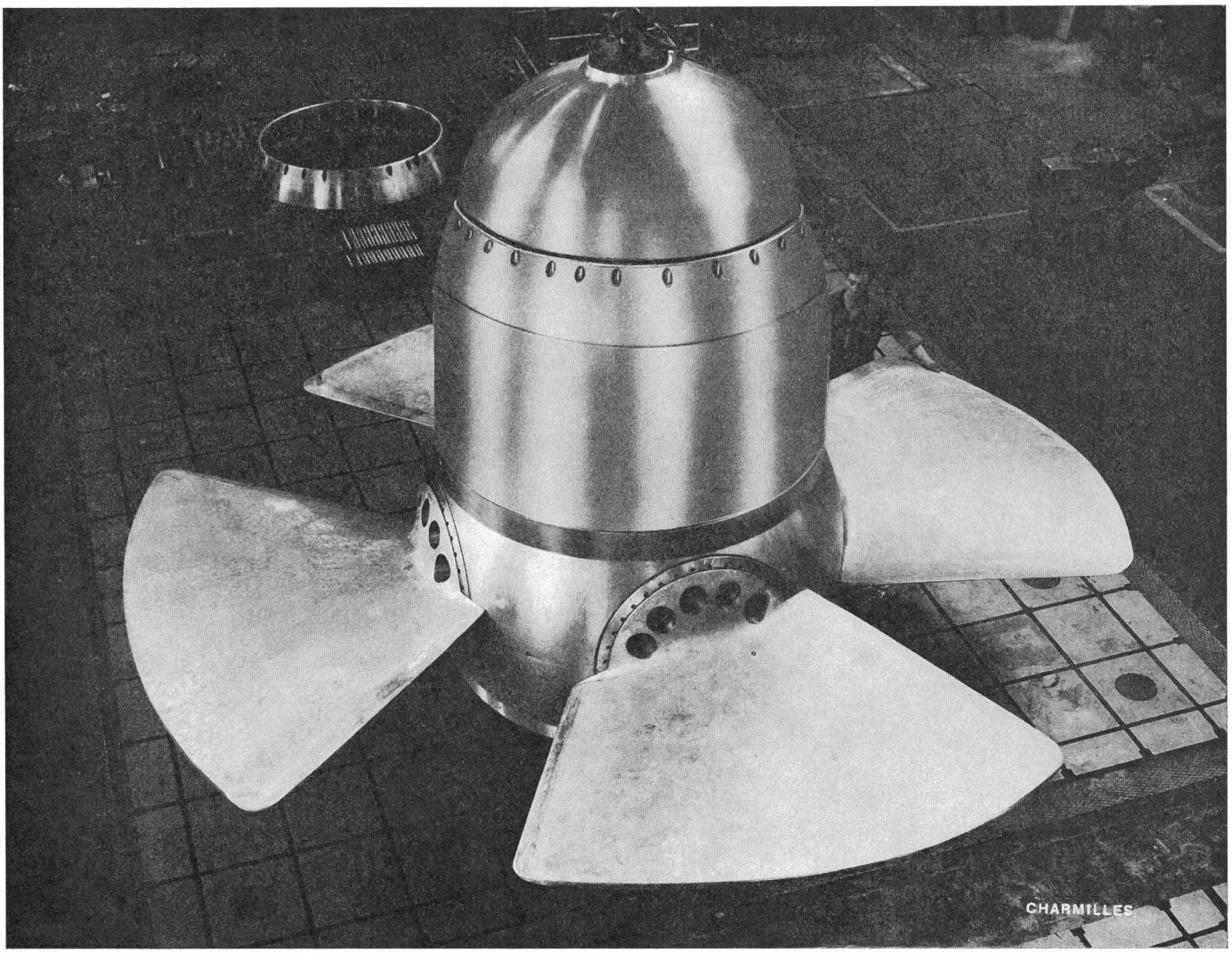
Generalvertretung für die Schweiz

baerlocher ag

8021 Zürich Tel. 051 42 99 00

CHARMILLES

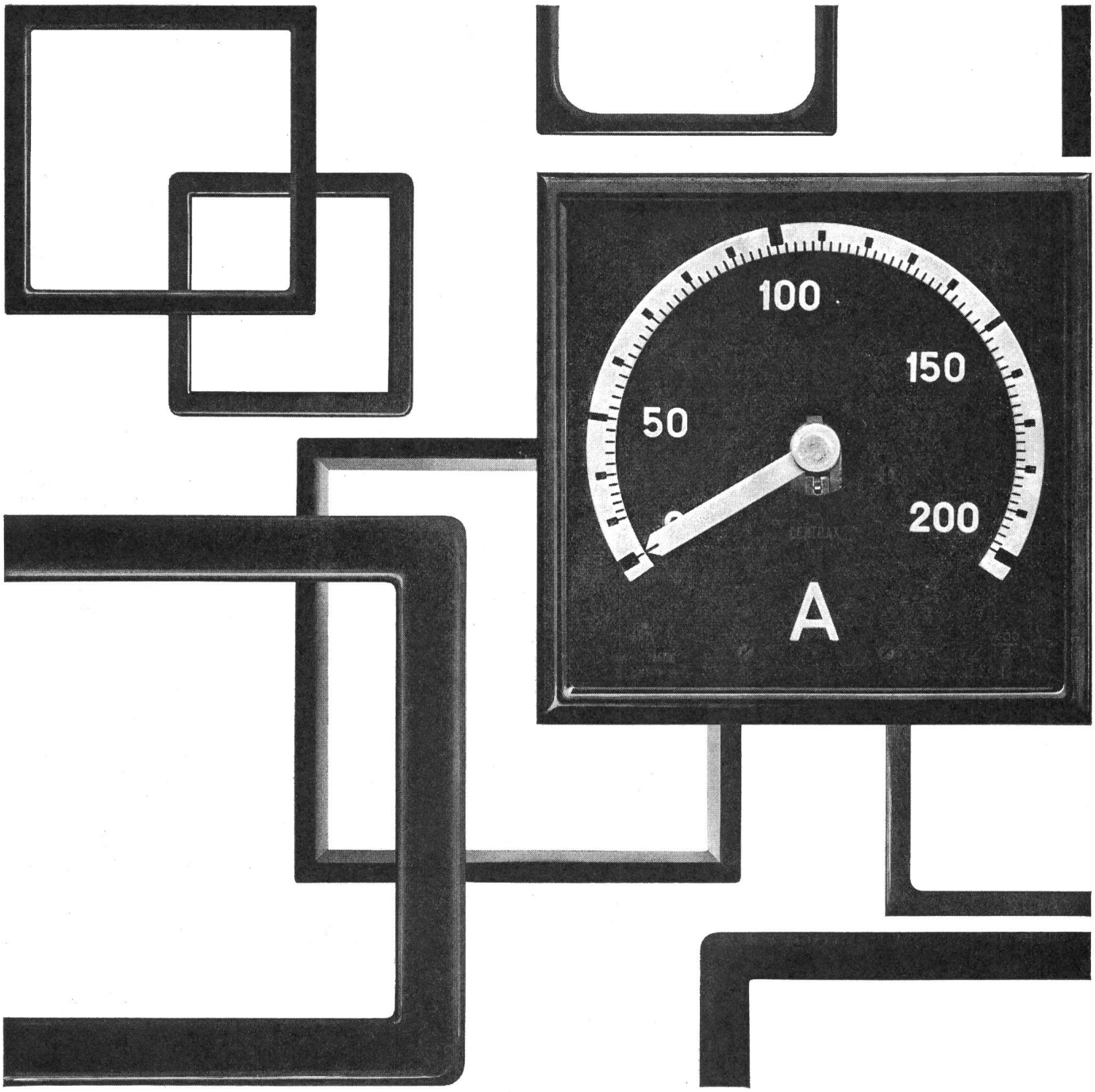
ATELIERS DES CHARMILLES S.A., GENÈVE



UNE DES TROIS ROUES FABRIQUÉES PAR CHARMILLES A GENÈVE POUR

L'USINE MARÉMOTRICE DE LA RANCE

Les 24 groupes bulbes de la Rance sont fournis par «Les Constructeurs des Groupes Marémoteurs de la Rance» qui comprennent: ALSTHOM, ALSTHOM-CHARMILLES, FACE-JEUMONT, NEYRPIC, S. F. A. C., S—W

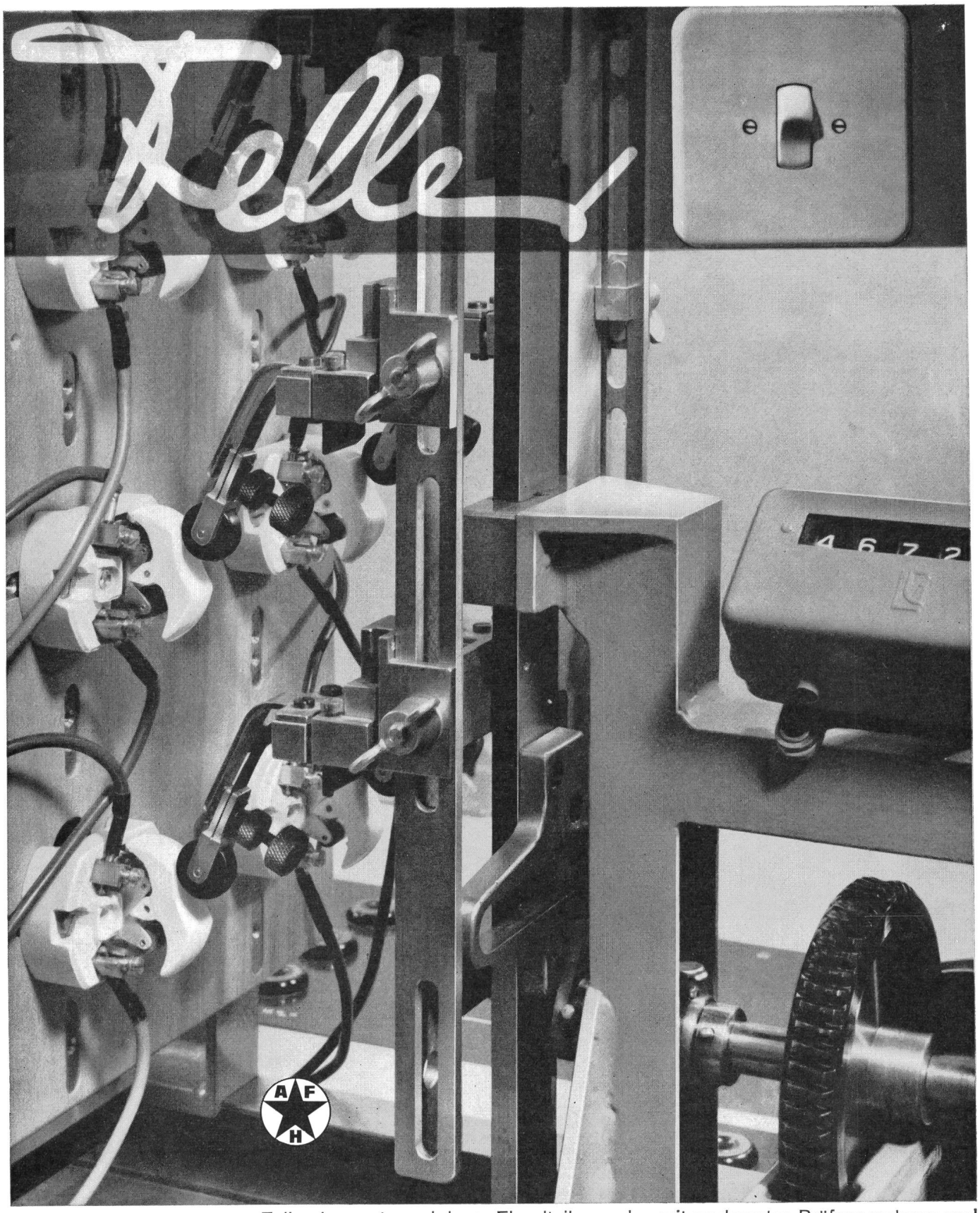


CENTRAX Anzeigegeräte

CENTRAX Anzeiger haben sich seit 15 Jahren bewährt. Dank der zukunftsweisenden Konzeption sind sie heute noch so modern wie damals. Bei kleinstem Platzbedarf weisen sie eine grösstmögliche Skalenlänge auf. Parallaxfreie Ablesung, gelber Skalenbalken und gelber Zeiger auf schwarzem Grund ergeben ein Maximum an Information. Für alle elektrischen und thermischen Grössen verwendbar. Bitte verlangen Sie unsere Druckschriften EA und TA.

Camille Bauer Aktiengesellschaft
4000 Basel
Dornacherstrasse 18
Tel. 061 34 24 40

camille bauer



Feller-Apparate und deren Einzelteile werden mit modernsten Prüfapparaturen und -methoden auf Funktion und Masshaltigkeit kontrolliert. Nur wirkliche Qualität kommt in den Handel. Daher funktionieren Feller-Apparate länger und störungsfrei. Ein Beispiel: Der Wippenschalter hält bei den regelmässig im Prüfraum durchgeführten Dauerprüfungen über eine Million Schaltungen aus. So oft wird ein Lichtschalter bei normalem Gebrauch nicht einmal in 100 Jahren betätigt.

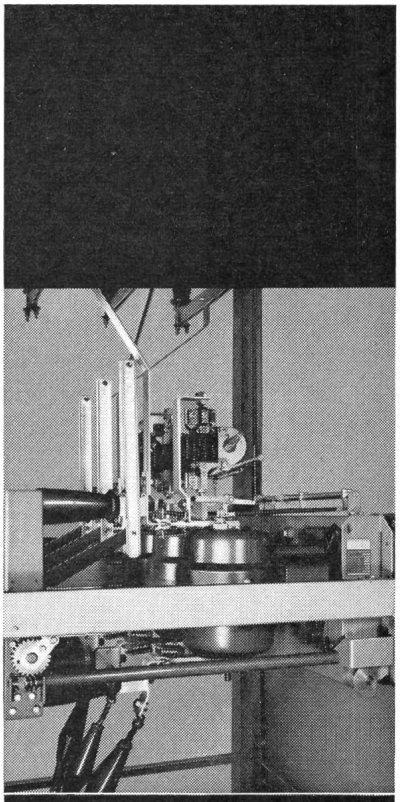
Adolf Feller AG Horgen
Fabrik elektrischer
Apparate
Telefon 051 82 16 11

Oelarmer

Leistungsschalter

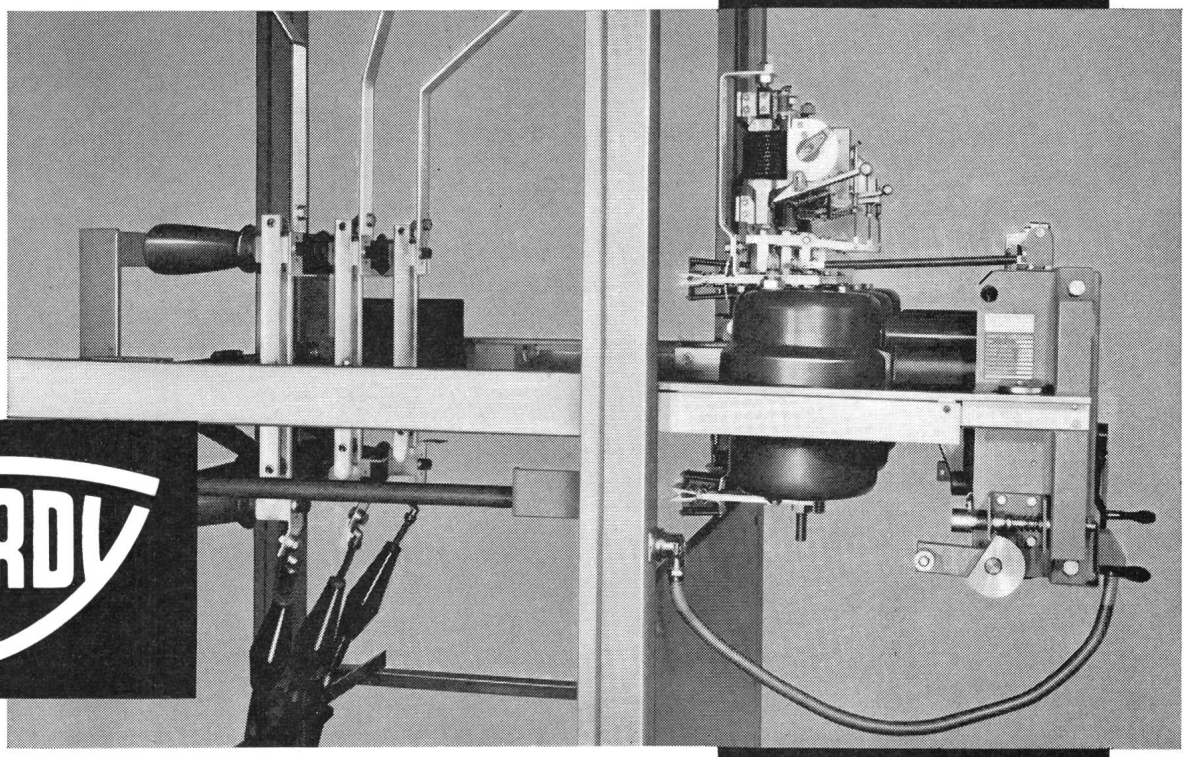
COUPARC

tausendfach bewährt



„Betriebsstellung" Couparc eingefahren, Ueberbrückungstrenner geöffnet.

Ausgerüstet mit Ueberbrückungstrenner, ermöglicht die Revision und Kontrolle der Relais ohne Betriebsunterbruch.



Couparc in „Revisionsstellung" ausgefahren. Der Stromkreis ist durch den Ueberbrükkungstrenner geschlossen.

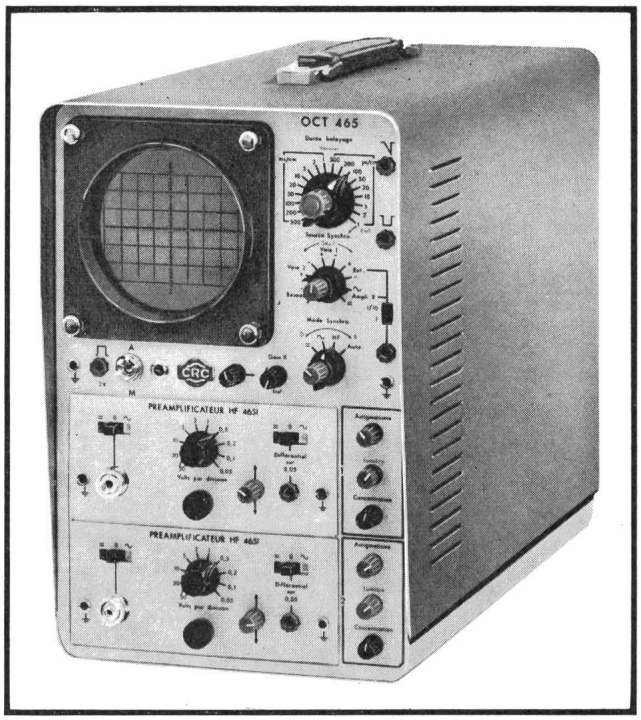
GARDY

GARDY SA GENF

Tel. (022) 25 02 26

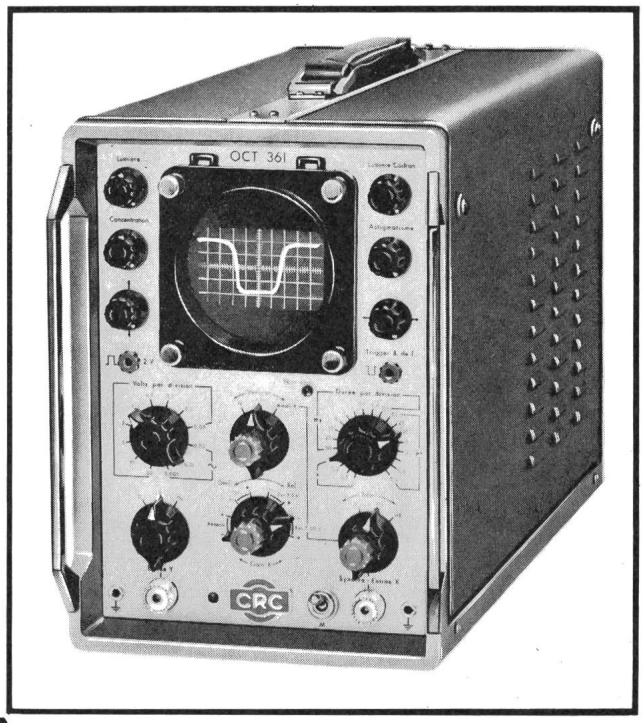
FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE, HOCH- UND NIEDERSPANNUNG

OCT 465



Zweistrahl-
Oszillograph
(4 Eingangsverstärker
möglich)
Gleichspannung bis
15 MHz Bandbreite
Empfindlichkeit
ab 100 µV
geeicht in X und Y

OCT 361



tragbares und
batteriebetriebenes
Gerät
Gleichspannung bis
9 MHz Bandbreite
Zeitbasis geeicht
von 1 s/cm bis
200 ns/cm max.
Empfindlichkeit :
5 mV

CRC

CONSTRUCTIONS RADIOÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES DU CENTRE
Rue Daguerre, Saint-Étienne, France

TOCHTERGESELLSCHAFT DER COMPAGNIE DES COMPTEURS

Vertretung für die Schweiz

COMPAGNIE DES COMPTEURS S.A.

Genf - Case Aïre 10 - Postfach Aïre 10 - tél. 448-140

ISOPORT

das selbsttragende Luftkabel

Tdc und Tdcv
ISOPORT-Kabel

nach SEV-Vorschriften für Anschlüsse von Licht und Kraft bei Baustellen, Kraftwerkbauten, Strassen- und Sportplatzbeleuchtungen
Seil- und Bergbahnen

ISOPORT- Ausführungen
für Telefon-, Signal- und Steuerkabel.

Aktiengesellschaft

R.+E. HUBER

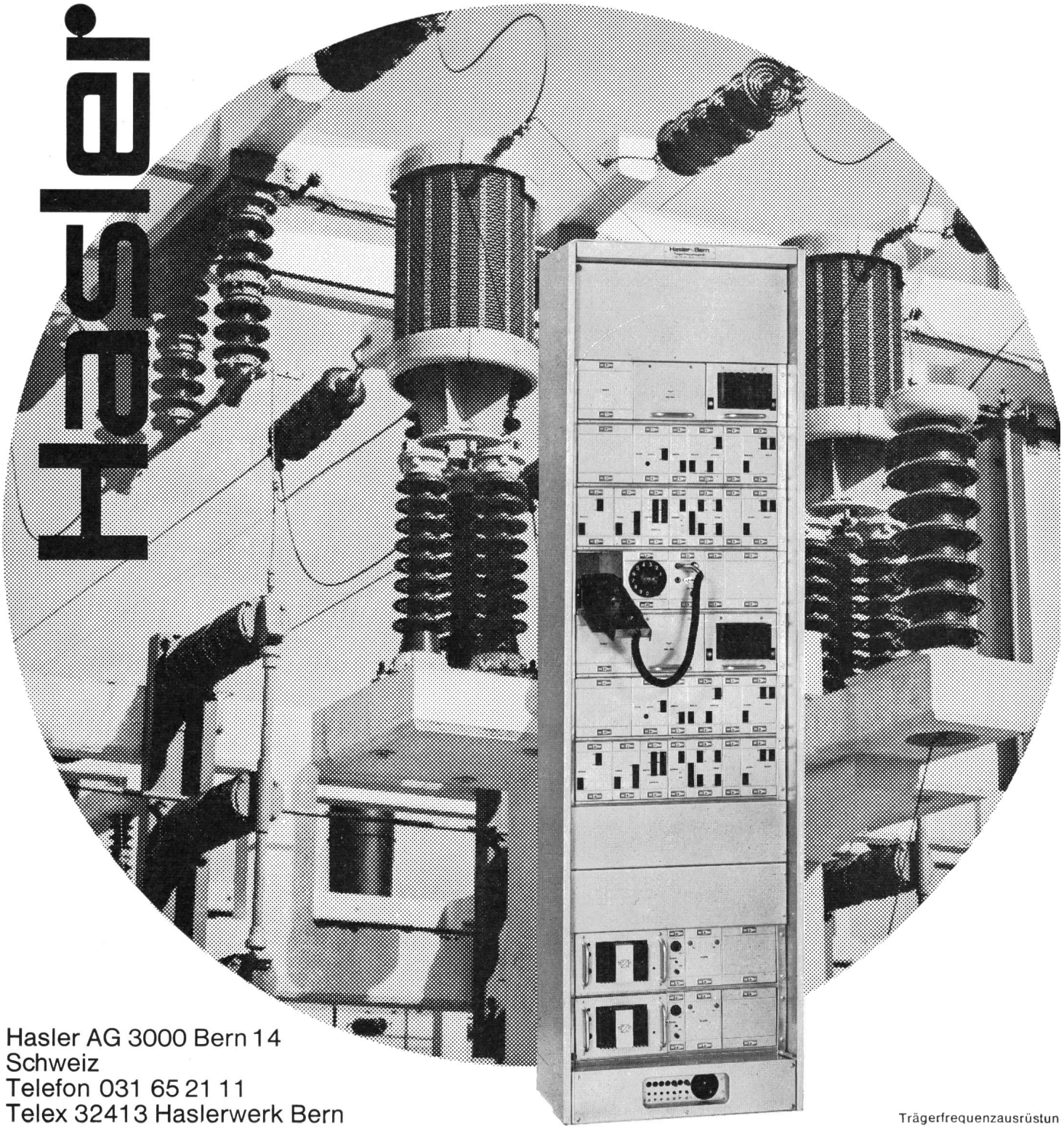
PFÄFFIKON ZH

Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummi-Werke, seit 1882
Telefon 051 975301

Hasler Fernwirktechnik

Fernsprechen
Fernmelden
Fernsteuern
Fernzählen
über
Trägerfrequenz
und
Tonfrequenz

Hasler-Anlagen stehen in allen Teilen der Welt in Betrieb. Sie zeichnen sich aus durch grosse Zuverlässigkeit, zweckmässigen Aufbau und geringe Wartung



Hasler AG 3000 Bern 14
Schweiz
Telefon 031 65 21 11
Telex 32413 Haslerwerk Bern

Trägerfrequenzausrüstun

Ein Begriff in der Energiewirtschaft:

Sulzer-Einrohrdampferzeuger für thermische Kraftwerke

Ein Spitzenprodukt aus langer Erfahrung

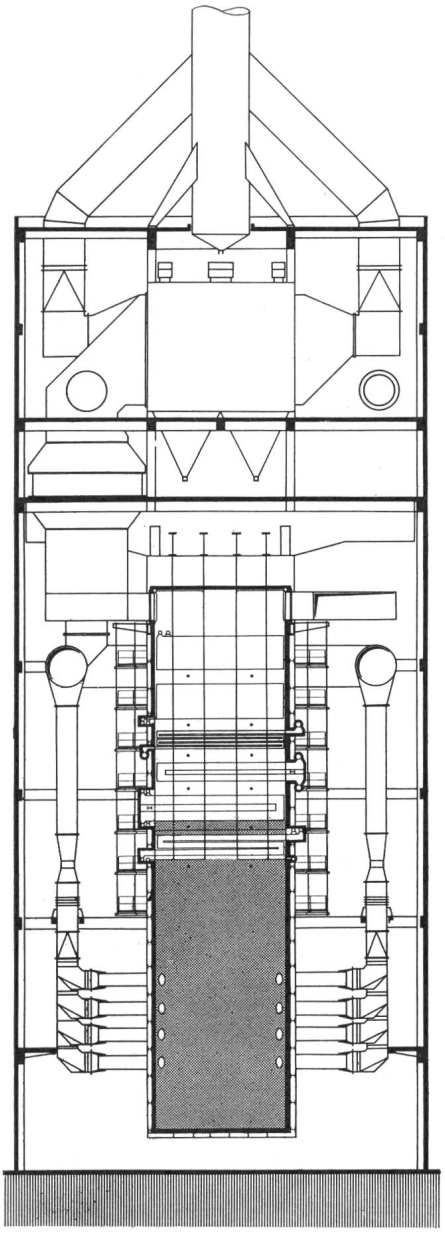
5

Gründe für seine Wahl:

- ☐ der Zwangsdurchlauf
- ■ die besondere Eignung für hohen Druck
- ☐ der große Lastbereich mit konstanter Endüberhitzung
- ☐ die kurze Anfahrzeit
- ☐ die integrierte Regelung

Erreichte Grenzdaten:

Dampferzeugung je Einheit	3000 t/h
Frischdampfdruck	350 atü
Frischdampftemperatur	650 °C
Blockleistung	1000 MW



2. Grund: Die besondere Eignung für hohen Druck

Im Gebiet hoher Dampfdrücke, das heißt sowohl bei knapp unterkritischem als auch bei überkritischem Druck, ist bekanntlich der Zwangsdurchlaufkessel die natürlich gegebene Bauart. Noch ausgeprägter gilt dies für die vertikale Einzug- und Turmbauweise dieses Kessels. Der Sulzer-Einrohrdampferzeuger ist ein Zwangsdurchlaufkessel, der für unterkritischen Druck mit einem dem Verdampfer nachgeschalteten Wasserabscheider (Sulzer-Flasche) ausgerüstet ist. Dieser ermöglicht:

- Festdruck- und Gleitdruckbetrieb mit festgehaltenem oder teilweise wanderndem Verdampfungsendpunkt;
- ökonomischen Schwachlastbetrieb;
- wirtschaftliche und schonende Anfahrmethoden bei trockenen Überhitzern, auch beim Kaltstart.

Technische Zusammenarbeit für Entwicklung und Bau von Sulzer-Einrohrdampferzeugern:
Combustion Engineering, Inc., Windsor (Connecticut, USA)

Lizenznehmer:
Maschinenfabrik Buckau R. Wolf AG, Neuß/Rhein
Kohlenscheidungs-Gesellschaft mbH, Stuttgart-W
Société Anonyme Cockerill-Ougree, Seraing
Société Anonyme Stein & Roubaix, Paris 16e
International Combustion Ltd., London, W.C. 1
John Thompson, Water Tube Boilers Ltd., Wolverhampton
Franco Tosi S. p. A., Legnano/Milano
Maschinefabriek «Breda», voorheen Backer en Rueb, Breda
Koninklijke Maatschappij «De Schelde», Vlissingen
Mitsubishi Heavy Industries Ltd., Tokyo
Takuma Boiler Mfg. Co. Ltd., Osaka
Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd., Tokyo

Gebrüder Sulzer® Aktiengesellschaft
8401 Winterthur, Schweiz

SULZER

1233

PEYER

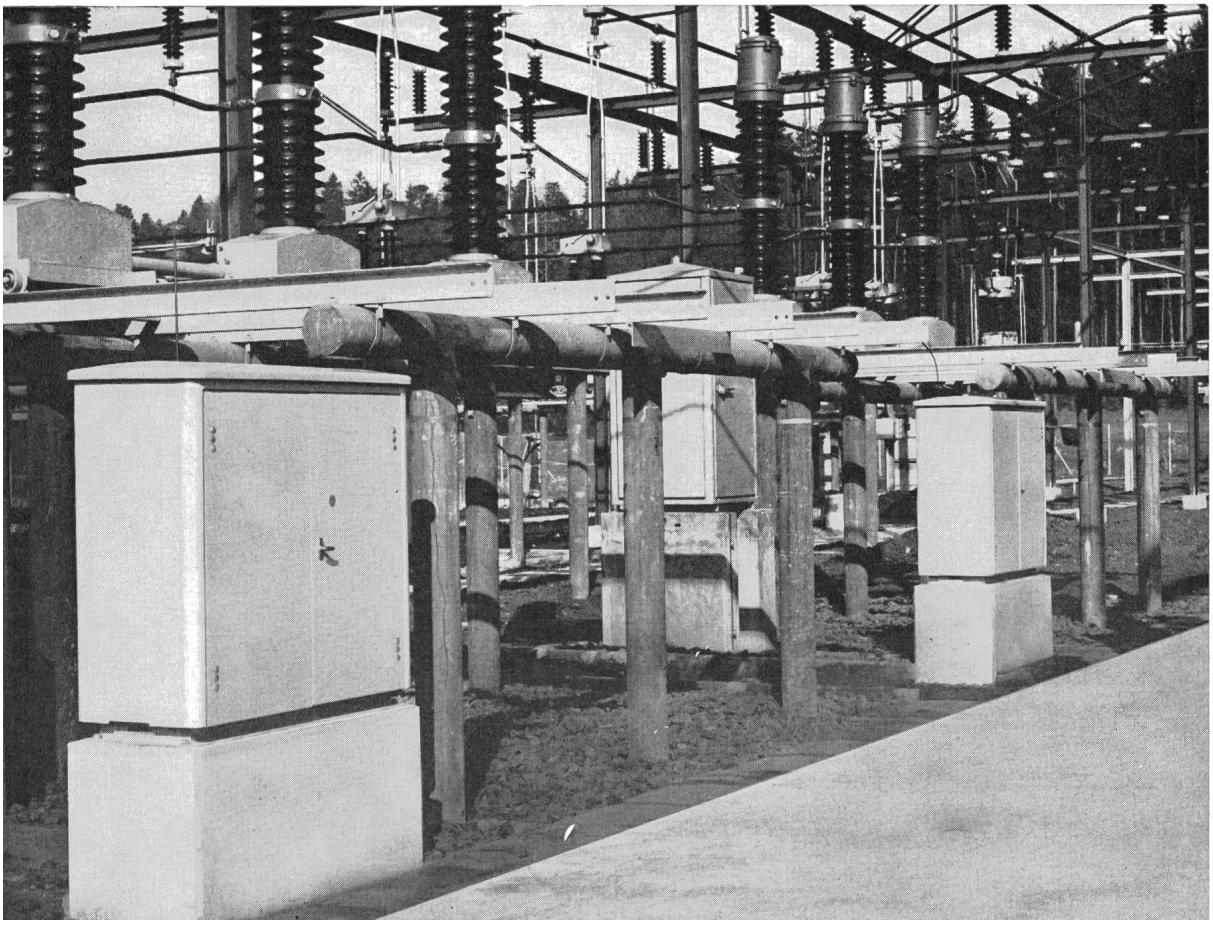
Ansprechende Beispiele, wie schön und gediegen sich

PEYER-KUNSTSTOFF-VERTEILSCHRÄNKE

in Seeufer- und Parkanlagen einordnen.

Sie wirken leicht, sind gut proportioniert und keinesfalls störend.

Die Zukunft gehört dem Kunststoff...
auch auf dem Sektor der
Niederspannungs-Kabelverteilkabinen



Markante Vorteile de Kunststoffs:

- Materialfestigkeit a Stahl grenzend
- Farbe im Kunststof eingefärbt
- Hohe Isolationsfäh
- Auswechselbarkeit Haube
- Wenig Gewicht, dadurch geringere Fracht- und Versetzungskosten

SIEGFRIED PEYER

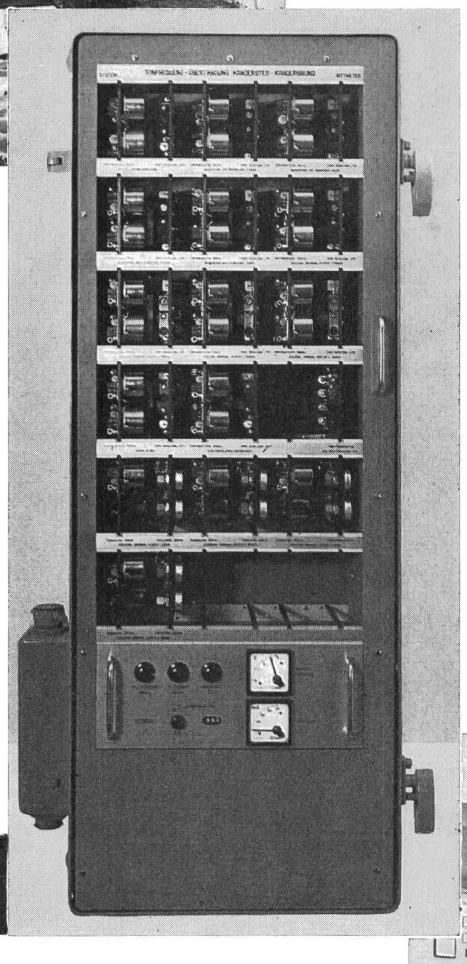
SIEGFRIED PEYER ING -
im Roos
8832 WOLLERAU
TEL. 051 95 99 06

RITTMEYER-TONFREQUENZ-VIELFACHÜBERTRAGUNG

für Fernmessung
Fernsteuerung
Fernmeldung

in der WASSERWIRTSCHAFT

ermöglicht die Fernbedienung von
Wasserfassungen
Pumpwerken
Abwasseranlagen



Gleichzeitige Übertragung von 24 Signalen über ein Aderpaar

Zugelassen für Betrieb auf gemieteten PTT-Kabeladern

Robuste Bauart, volltransistorisiert

Hohe Betriebssicherheit auch in sehr feuchter Umgebung

Vielseitig anpassungsfähig durch Baukastensystem

RITTMEYER

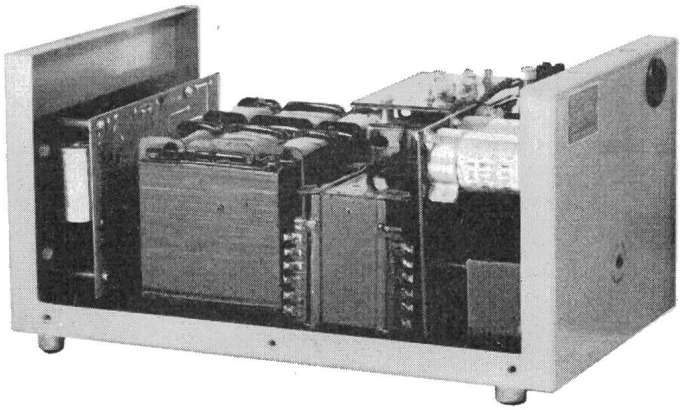
FRANZ RITTMEYER AG ZUG

APPARATEBAU FÜR DIE WASSERWIRTSCHAFT

Postfach, 6300 Zug 2, Telephon (042) 4 24 44

ZUVERLÄSSIGER

arbeiten Ihre Apparate und Maschinen mit stabilisierter Netzspannung



WATFORD

Stabilisator
transduktorgeregelt
voll transistorisiert

Leistung 1,1 kVA

Typ SEF-2-H-F

WATFORD-Stabilisatoren gibt es für Leistungen von 400 VA ... 55 kVA

Preisbeispiele:	1,1 kVA,	Typ SEF-2-H,	Fr. 1110.—
	2,85 kVA,	Typ SEF-3-H,	Fr. 1720.—
Garantie:	2 Jahre		
Generalvertretung:	Katalog verlangen mit vollständigen Daten		

SILECTRA

VERKAUF VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN MESSGERÄTEN

G. Glatz & Co. 8036 Zürich Seebahnstr. 109 Telephon 051 33 03 38

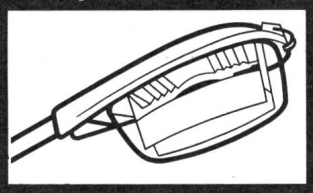
VERKAUF VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN MESSGERÄTEN

Grössere Verkehrssicherheit durch

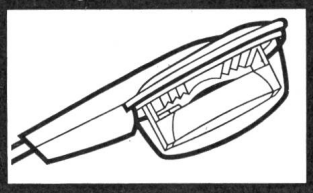
JK

Strassenleuchten mit optischem Reflektorsystem (Pat. ang.)

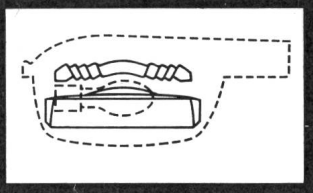
Mastansatzleuchte 7395 HgL 125 W



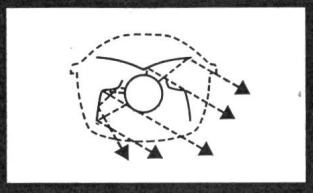
Mastansatzleuchte 7397 HgL 250 W



Prinzip des optischen Reflektorsystems:
Längsschnitt



Querschnitt



Das neue optische Reflektorensystem bietet lichttechnisch wesentliche Vorteile:

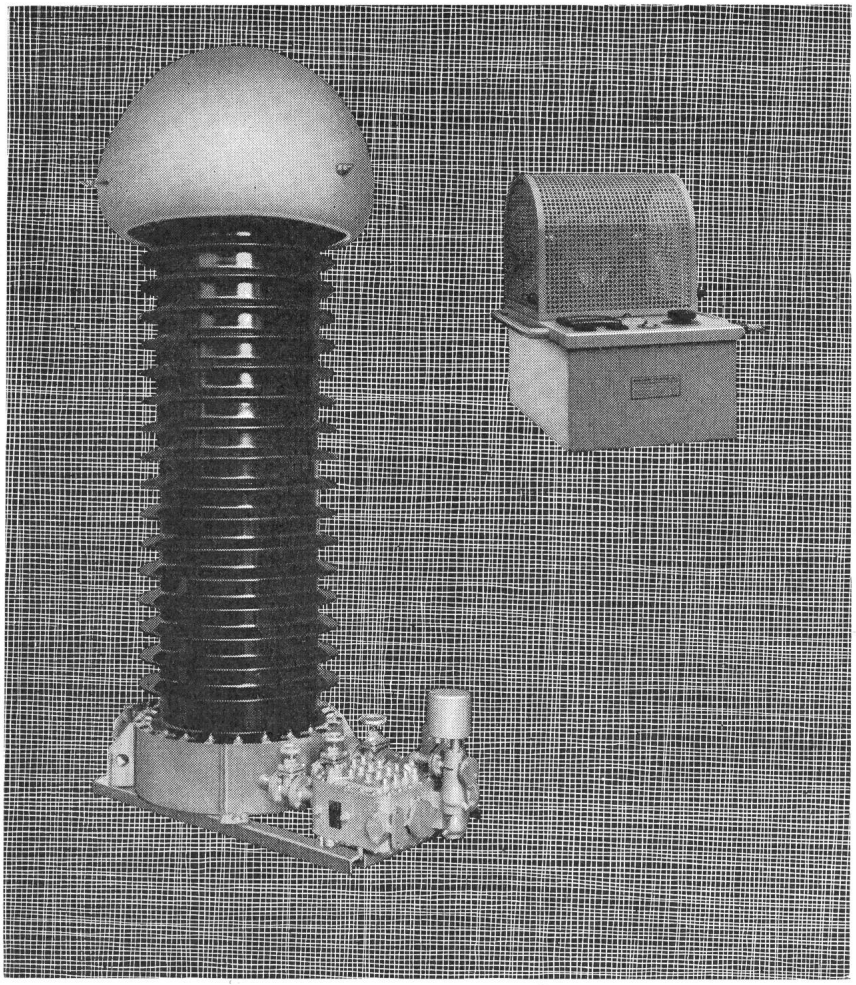
– hoher Leuchtenwirkungsgrad – optimale Lichtverteilung – geringe Blendung

Der hohe Leuchtenwirkungsgrad bei optimal in die gewünschte Richtung gelenktem Lichtstrom ergibt eine hohe, sehr gleichförmige Beleuchtungsstärke und ideale Leuchtdichte-Verhältnisse.

JK-Strassenleuchten = niedere Investitions- und Betriebskosten.

Verlangen Sie die Dokumentation und den Lieferanten-Nachweis durch die Generalvertretung

TRACO ZURICH
TRACO TRADING COMPANY LIMITED
JENATSCHSTRASSE 1 TEL. 051 27 12 91

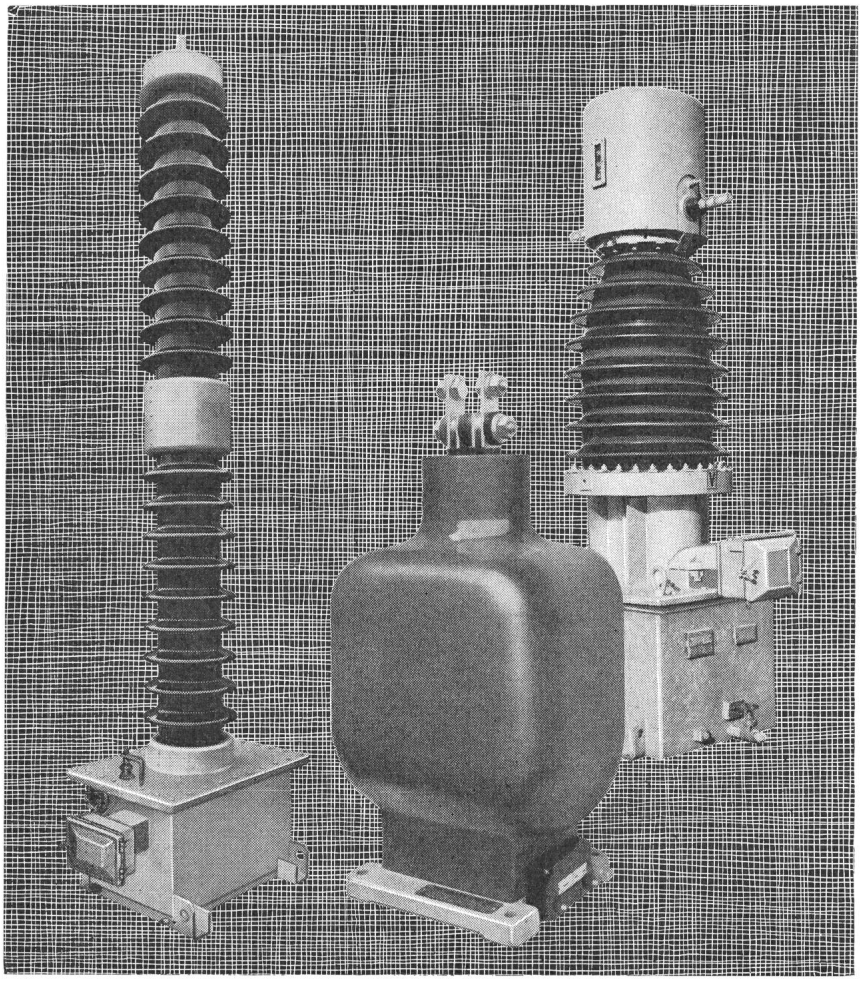


MOSER-GLASER

PRÜF-TRANSFORMATOREN und PRÜFGERÄTE

— Prüftransformatoren bis 1000 kV Arbeitsspannung
— Öl-Isolations-Prüfgeräte
— Spannungs-Prüfgeräte usw.

MOSER-GLASER & CO. AG,
MUTTENZ



MOSER-GLASER

MESSWANDLER

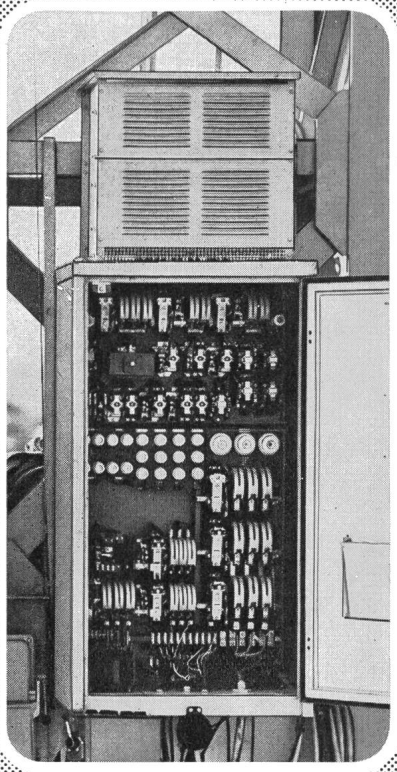
Wir stellen folgende Standard-Typen her:

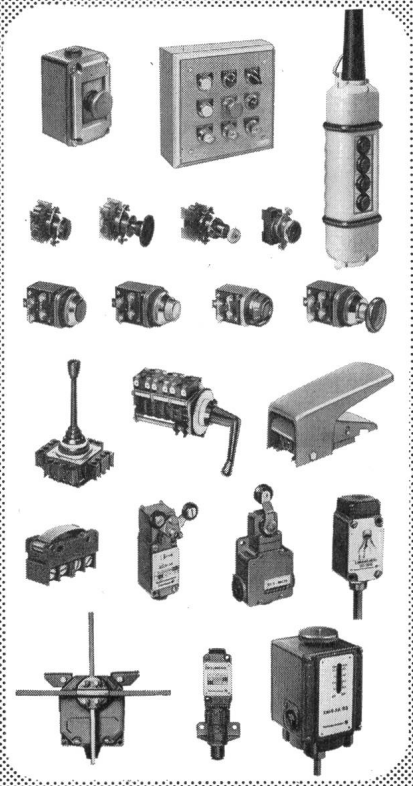
— Strom- und Spannungswandler für Niederspannung
— kunstharzisolierte Stromwandler
  Stützertypen bis U_m 123 kV
  Durchführungstypen bis U_m 72,5 kV
— ölisolierte Stromwandler
  Stützertypen bis U_m 300 kV
— kunstharzisolierte Spannungswandler
  einpolig bis U_m 123 kV
  zweipolig bis U_m 36 kV
— ölisolierte Spannungswandler
  induktiv bis U_m 300 kV
  kapazitiv bis U_m 750 kV
— ölisolierte Strom- und Spannungswandler, kombiniert, mit induktivem oder kapazitivem Spannungswandlerteil bis U_m 300 kV

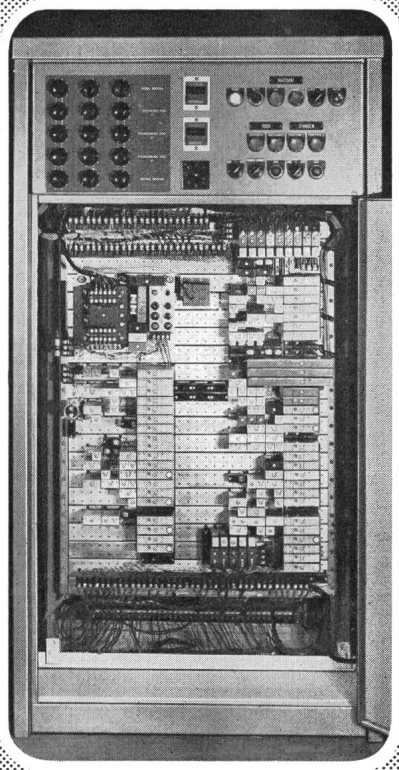
MOSER-GLASER & CO AG
MUTTENZ

Télémécanique SUISSE

SES BUREAUX TECHNIQUES VOUS DOCUMENTERONT SUR : LEURS NOUVELLES TECHNIQUES D'AUTOMATISMES, LEUR GAMME DE FABRICATIONS







TECHNIQUES D'AUTOMATISMES

Tout ce qui concerne la commande ou la régulation de machines, de chaînes de fabrication, d'ensembles industriels par circuits électriques, logiques et électroniques:

- commande numérique de machines-outils
- commande statique pour ascenseurs et monte-charge
- pesage et dosage automatique de mélanges
- manutention et magasinage automatique
- variation et régulation de vitesse de moteurs
- freinage par auto-excitation sur engins de levage
- etc...

FABRICATIONS

10.055

LA TÉLÉMÉCANIQUE ÉLECTRIQUE fabrique tous les éléments permettant la réalisation des équipements les plus simples aux automatismes les plus complexes:

- auxiliaires de commande: boutons-poussoirs, contacts à commande mécanique, électrique ou par fluide, contacts de précision, voyants lumineux, etc... plus de 200 modèles.
- contacteurs, discontacteurs, démarreurs, relais de commande et de protection.
- relais statiques «Téléstatic», éléments de commutation, de commande temporisée à mémoire, compteur à présélection, décompteurs, bascules manostables, registres à glissement déclenché, registre à empilement.
- canalisations électriques préfabriquées Canalis.

L'une de ces techniques de fabrication vous concerne. N'hésitez pas à nous consulter.

LA TÉLÉMÉCANIQUE ÉLECTRIQUE /Süd-Bahnhofstrasse 14 C, 3000 BERNE 17 - Tel.: (031) 45.66.81

Theoretisch kann zwar nichts passieren...

Das einwandfreie Funktionieren der komplizierten elektronischen und elektromechanischen Systeme hängt zu einem wesentlichen Teil von der Leistungsfähigkeit jedes einzelnen der verwendeten Bauteile ab.
Äusserste Sorgfalt in der Kontrolle und ständige Prüfungen nach jeder Teilfertigung bieten Gewähr für die absolute Zuverlässigkeit aller ITT-Elemente.

Fortwährende Untersuchungen in Europa wie auch in den zentralen Forschungslaboratorien in den USA erlauben uns, unserer «elektronischen» Kundschaft Bauteile anzubieten, die den höchsten Qualitätsanforderungen entsprechen.
Das weite Fabrikationsgebiet von ITT-Bauteilen umfasst unter anderem: Selen- und Silizium-Gleichrichter, Zener-Dioden, Thyristoren, Dioden und Transistoren, Kathodenstrahl-Röhren, Spezialröhren, Kondensatoren, Quarzfilter, Thermistoren, magnetische Materialien, Tangential-Lüfter, Schalter, Relais, Lautsprecher und TV-Bauteile.

Für umfassendere Auskünfte stehen Ihnen unsere Sachbearbeiter jederzeit gerne zur Verfügung.

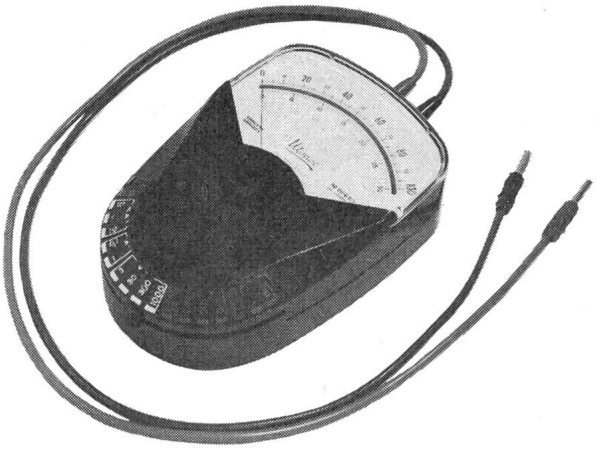
8004 Zürich
Zweierstrasse 35
Telefon 051 254510

ITT Standard

3012

MONOC

Apparate für elektrische Messungen
Chauvin-Arnoux, Paris

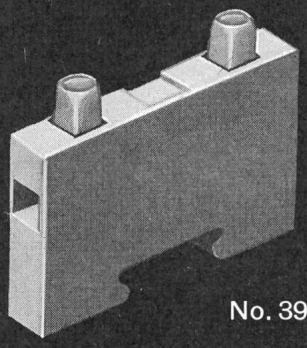


Voltmeter, Ohmmeter, Amperemeter, ein Kontrollapparat anders als die bisherigen, eine einzige Skala, ein einziger Umschalter, Widerstandsmessungen ohne Voreichung, innerer Widerstand: 20 000 V, leichtes Ablesen dank seinem klaren und genauen Zifferblatt.

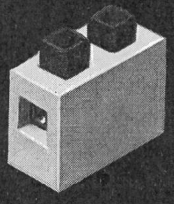
Vertreter für die Schweiz:

DEPARTEMENT OSCILLOQUARTZ
EBAUCHES SA
2001 NEUCHATEL SUISSE

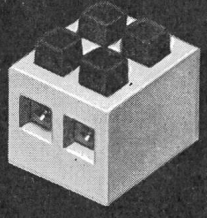
Woertz Federdruckklemmen



No. 3999 Jc



No. 5331 c



No. 5332 c

Die zweckmässige Leiterverbindungs-Vorrichtung für Laboratorien, Versuchsräume und Prüfanlagen
Knopf drücken – Leiter einführen – loslassen.
Kein Werkzeug erforderlich
Schonendes Unterklemmen von Litzen und massiven Drähten
Leiter jederzeit lösbar
rüttelsicherer Kontakt
spannungsführende Teile der Berührung entzogen

zum Aufschieben auf Profilschiene No. 4050 A:
1-polig, 2,5 mm², 500 V No. 3999 Jc

für fliegende Leiter:
1-polig, 1,5 mm², 500 V No. 5331 c
2-polig, 1,5 mm², 500 V No. 5332 c

Oskar Woertz, Basel
Fabrik elektrotechnischer Artikel

ALUSUISSE
Aluminium

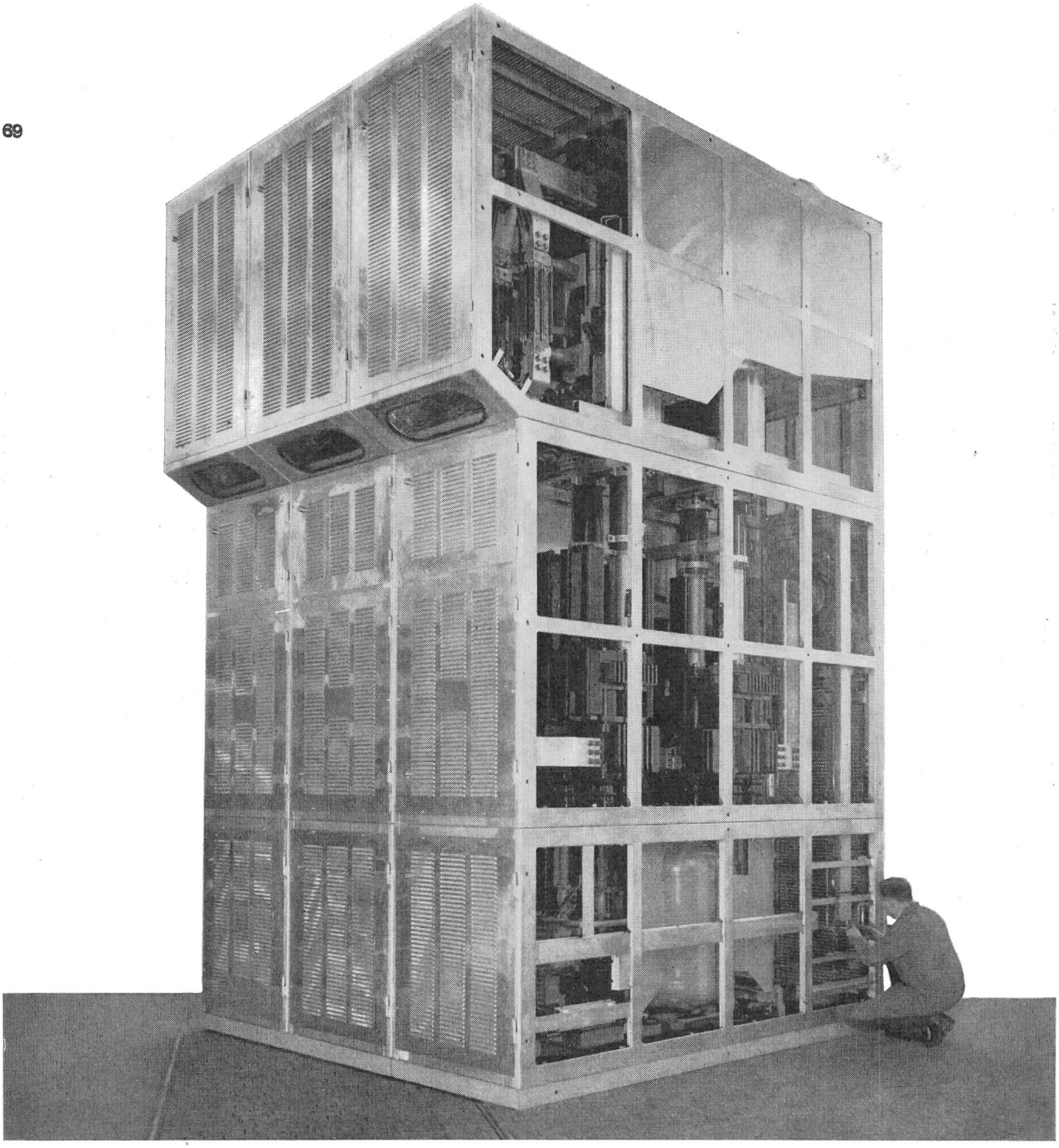
Mit Aluminium wirtschaftlich konstruieren

Um die bei hohen Wechselströmen in den Schaltanlagen auftretenden, beträchtlichen Wirbel- und Ummagnetisierungsverluste zu vermeiden, werden Schaltgerüste aus Aluminium, das unmagnetisch ist, hergestellt. Sie sind dazu noch leicht, wartungsfrei und robust. — Auch hier leistet Alusuisse-Material hervorragende Dienste.

ALUSUISSE

Schweizerische Aluminium AG, Verkaufsabteilung 8048 Zürich, Telefon 051/54 80 80

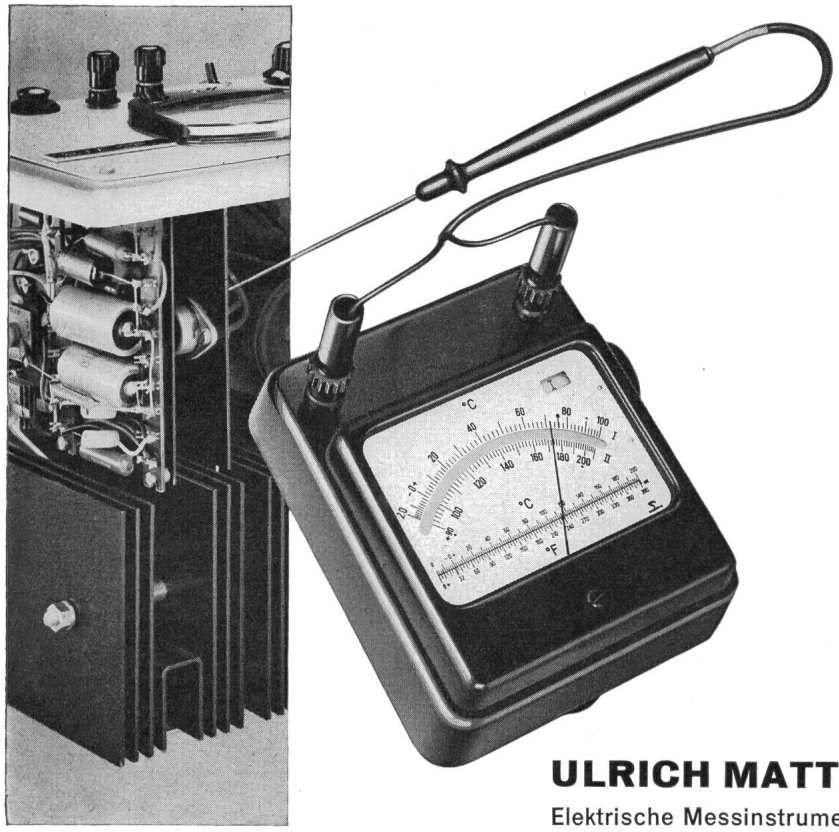
69



Schnelle Temperaturmessung

genau · sicher · schnell · bequem

GOSSEN



MAVOTHERM

Elektrisches Sekundenthermometer
Meßbereich –20° C bis +200° C

2 Meßbereiche —20° C bis +90° C
und +90° C bis +200° C

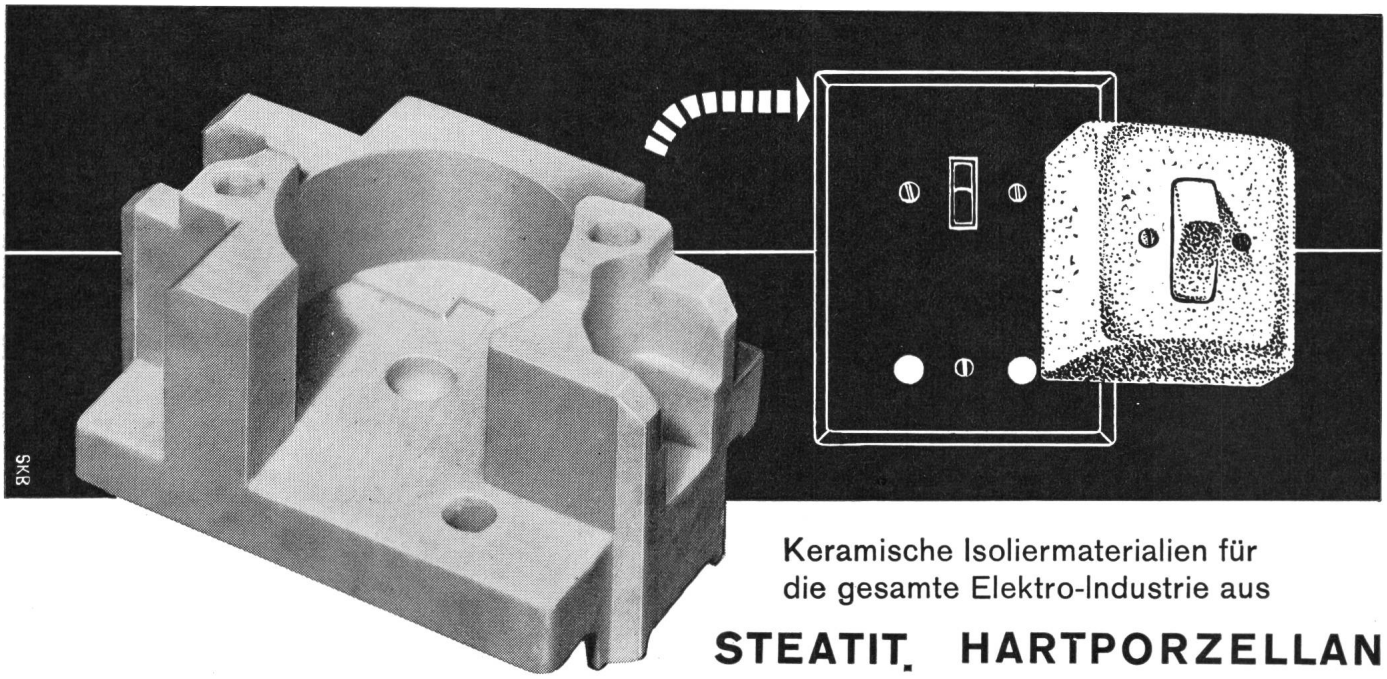
Meßgenauigkeit innerhalb ±2° C

Einstellzeit ca. 3 bis 4 Sekunden

Die in den Meßfühlern eingebauten **Halbleiter** ändern ihren Widerstand mit der Temperatur. Das Instrument mißt den Widerstand in einer Brückenschaltung und zeigt sofort die Temperatur der Fühlerspitze an.

ULRICH MATTER AG **WOHLEN AARGAU**

Elektrische Messinstrumente Telefon (057) 6 14 54



Keramische Isoliermaterialien für die gesamte Elektro-Industrie aus

STEATIT, HARTPORZELLAN

sowie Spezialmassen für Heizkörperbau, Hochfrequenztechnik etc.

KELIS AG. THAYNGEN/SH

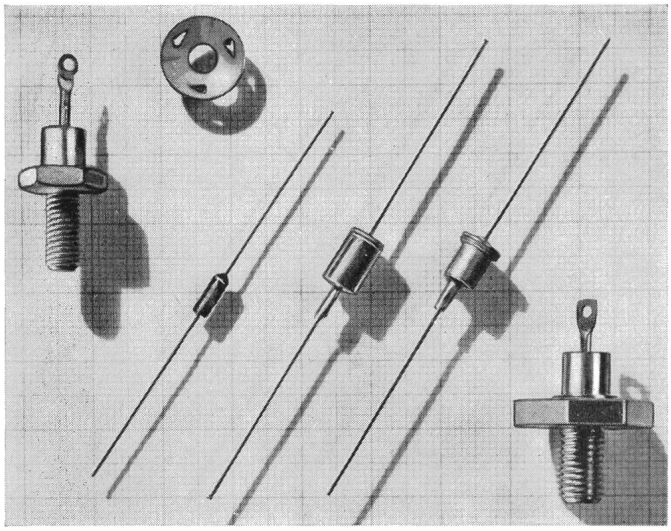
Telephon (053) 6 72 54

FABRIK KERAMISCHER ELEKTRO-ISOLIERMATERIALIEN

KELIS

INTERNAT. RECTIFIER

Zener-Dioden



- «Lifetime»-Garantie
- Garantierte Zener-Impedanzen
- Umfassendes Programm, abgestufte Leistungsreihen

Reihe	Leistung W	Spannung V	Gehäuseart
1N702...	0,25	2,6 - 30	Glas, axial
1N746...	0,40	3,3 - 30	Glas, axial
MZ	0,75	3,6 - 30	Miniatur-Top-Hat
1Z	1	3,6 - 30	Top-Hat
3Z	3	3,6 - 30	Gewindezapfen
10Z	10	3,6 - 30	Gewindezapfen
1N1767...	1	6,8 - 200	flanschlos, axial
1N1805...	10	6,8 - 200	Gewindezapfen
1N3305...	50	6,8 - 100	Gewindezapfen

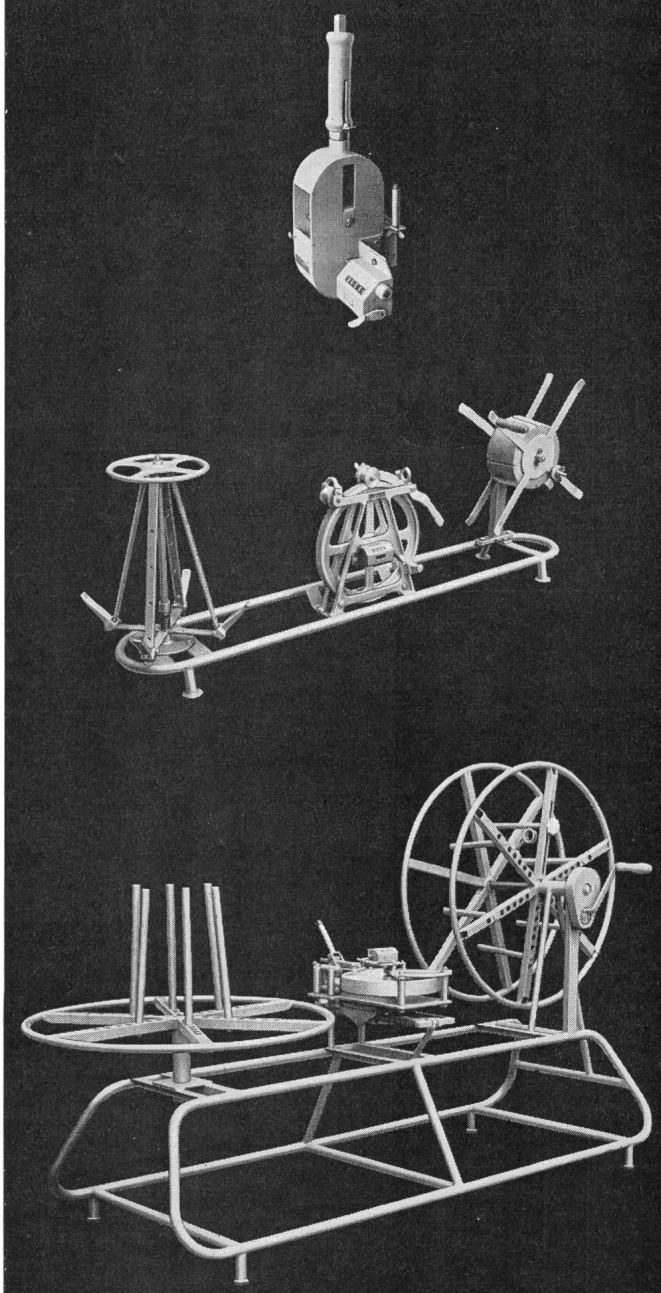
- Grossmengen-Fertigung in europäischen Werken
- Ab Lager Zürich lieferbar
- Verlangen Sie Unterlagen und neueste Preise

Interelectronic

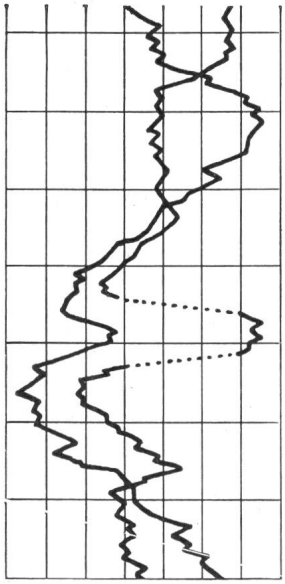
Interelectronic E. Oertli - Kirchenweg 5
Zürich 8 - Tel. 051/47 43 50

LANZ

LÄNGEN-MESSGERÄTE
für Drähte, Seile, Kabel usw.



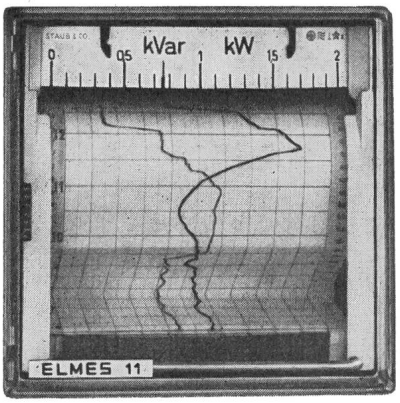
HERMANN LANZ AG
4853 MURGENTHAL AG
und die Grosshandels-Firmen



ELMES

ELMES 11

Faltpapierschreiber



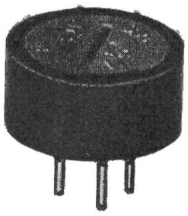
Frontrahmen 144 x 144 mm
Tintenlose Aufzeichnung
in ein oder zwei Farben
Einfache Handhabung
Kontrolle des Streifens
ohne Registrierunterbruch
Stossfeste Messwerke
Lieferbar mit Grenzwertregler

STAUB & CO. RICHTERSWIL
Fabrik elektrischer Messinstrumente / Tel. (051) 95 92 22

IRC
International Resistance Co.

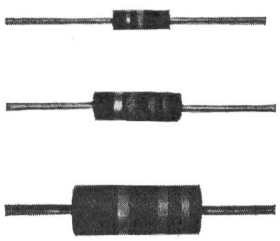
BAU-ELEMENTE

TELION elektronik



Präzisions-Abgleich-Potentiometer

Typ 100, ab Lager
Werte:
10/20/50/100/200/500 Ohm
1/2/5/10/20/50 kOhm ± 5%
Belastbarkeit: 1 W



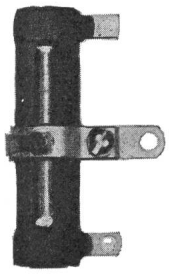
Schicht-Widerstände

Typ GBT, ab Lager

Werte: gemäss EIA-Normreihe 2,7 Ohm bis 22 MOhm

Toleranz: ± 10% und ± 5%

Belastbarkeit: 1/4, 1/2, 1 W

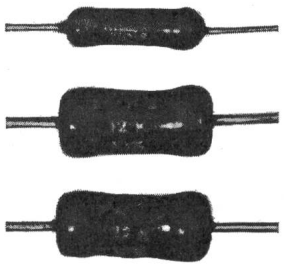


Hochlast-Drahtwiderstände

ab Lager

Werte: 1 Ohm bis 25 kOhm

Belastbarkeit: 8 W bis 30 W mit oder ohne Abgriff



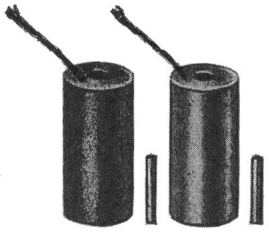
Präzisions-Widerstände

Kohle- und Metallfilm

Werte: 10 Ohm bis 100 MOhm

Toleranz: ab ± 0,05% bis ± 5%

Belastbarkeit: 1/8 W bis 7 W



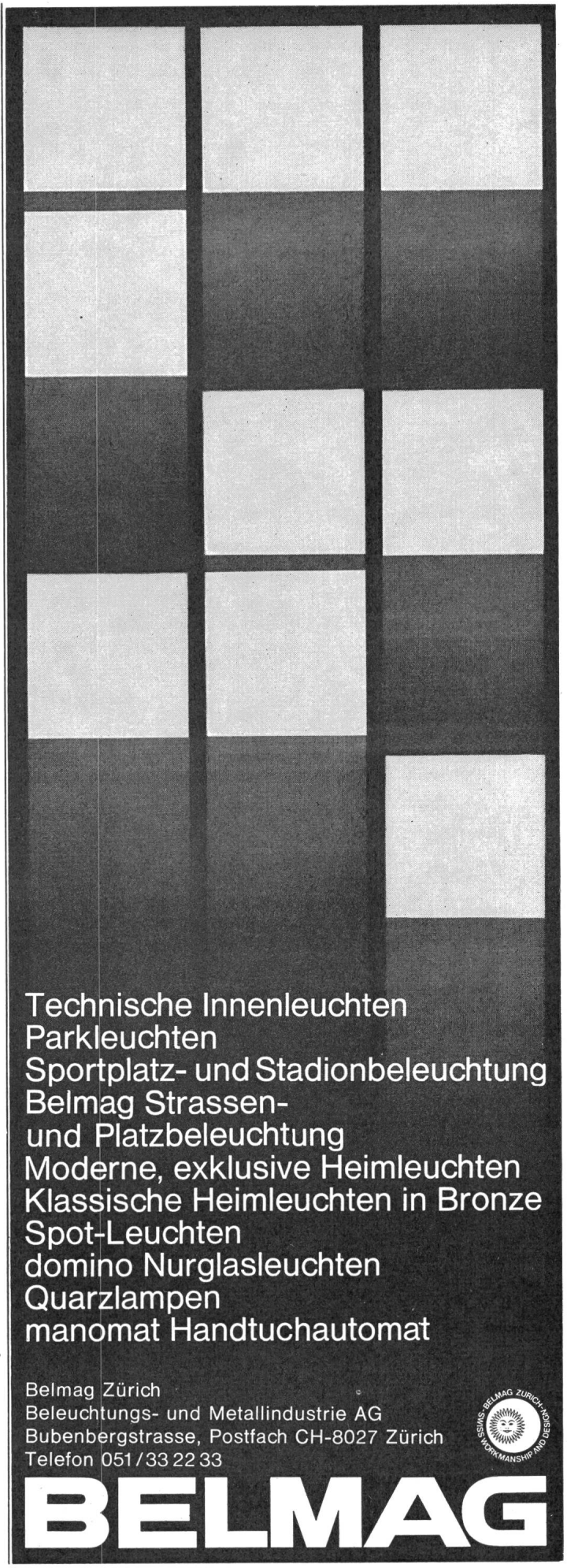
Verschiebungs-geber

Differentialtransformatoren zur elektrischen Bestimmung geradliniger Bewegungen.

Arbeitsbereich zwischen 0 bis 0,12 mm und 0 bis 350 mm

Linearität: v. ± 0,1% bis ± 0,5%

Generalvertretung:
TELION AG 8047 Zürich Albisriederstrasse 232
Tel. 051/54 99 11



SILIKONE

SISS
SILICONES

einhüllen : Kautschuke SILASTENE, lösungsmittelfreie Harze.

vergiessen : Compounds, Oele.

einbetten : SILASTENE und Harze bei Zimmertemperatur aushärtend.

D. P. G. 68

AUSGEZEICHNETE MECHANISCHE UND ELEKTRISCHE EIGENSCHAFTEN

VORZÜGLICHE BESTÄNDIGKEIT GEGENÜBER
WARME • CORONAEFFEKT • FEUER • SPANNUNG DRUCK • CHEMIKALIEN • FEUCHTIGKEIT • STRAHLUNGEN • MICRO-ORGANISMEN •

CHEMISCHE FABRIK
SCHWEIZERHALL
POSTFACH **4000 BASEL 13** TEL. 061. 43 88 90

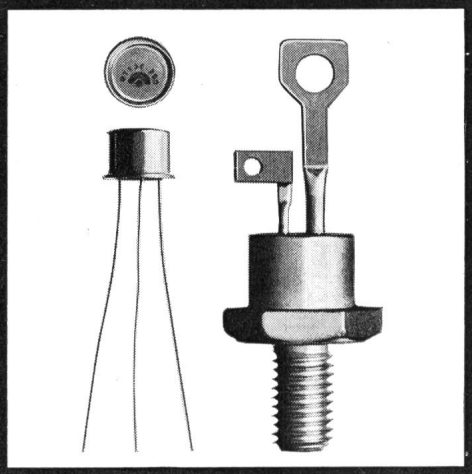
W

In diesem Programm fehlt keine Type

.....

auch
Ihr Normelement
ist dabei!

Thyristoren 1–35 A



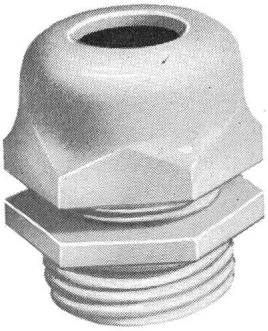
Stromeffektivwert in Flussrichtung
1, 3, 7, 10, 20, 35 Amp.
Max. Sperrspannung in Flussrichtung
bis 1000 V, bis 125° C
Für Netzanwendung
z. B. 220 V und 380 V geeignet
Garantierte Betriebstemperatur 125° C
Typen mit garantiertem $d_{v/dt}$, $d_{i/dt}$, t_{off}

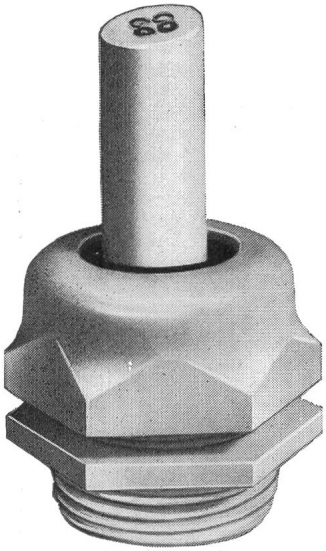
transistor ag
Schweizerische Halbleiterfabrik
8048 Zürich, Hohlstrasse 610
Telefon 051 / 62 56 11

AGRO-Verschraubungen

Für jeden Kabeldurchmesser die passende Kabelverschraubung

- Universal verwendbar
- Grosser Klemmbereich
- Absolutes Festklemmen
- Kompakter Abschluss
- Formschön, Ms. vernickelt
- Jede Grösse von Pg. 7—48

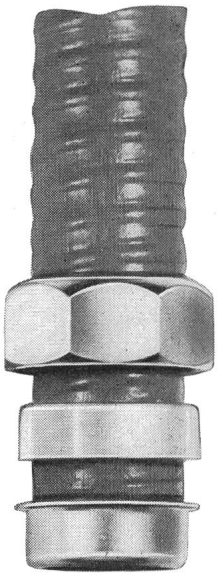


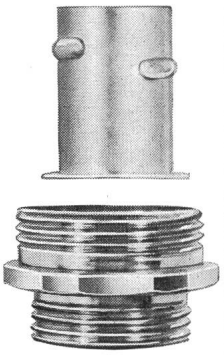


Jetzt auch Kabelverschraubungen Pg. 11 und Pg. 16 lieferbar in **säurebeständigem Kunststoff**
Farbe: weiss

- Anschlussnippel
- Reduktionen
- Verbindungsmuffen
- Winkel
- T-Stücke
- Doppelabzweiger
- Dazu passende **Stabilisierungshülsen** für Metaplastschläuche 9—48 mm Nennweite

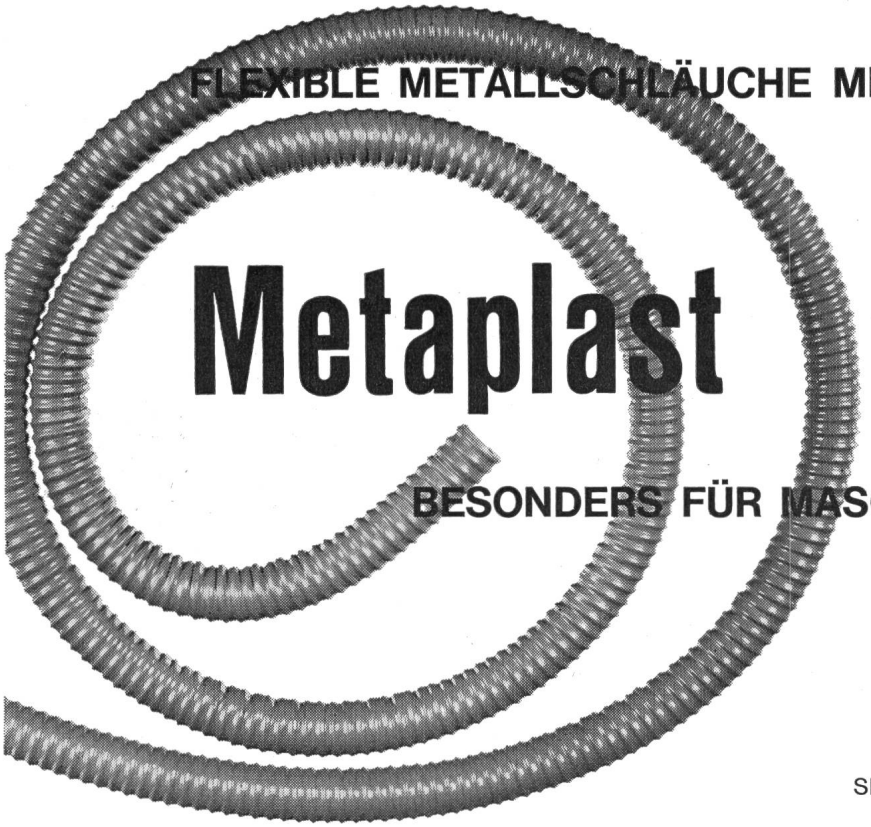
«AGRO» die einzige wasserdichte Verschraubung mit geschlossenem, universalem Dichtungsring. Mit der jeweiligen Anschlussgrösse klemmen Sie alle starren und flexiblen Elektro-Installationsrohre.





AGRO AG
CH-5502 Hunzenschwil

Elektrotechnische Fabrik
Telephon (064) 47 21 61 / 47 21 62



FLEXIBLE METALLSCHLÄUCHE MIT PLASTIC-ÜBERZUG

Metaplast

galvanisch verzinkter Metallschlauch mit PVC Überzug

sehr hohe Biegefähigkeit

beständig gegen Oel, Benzin und weitgehend gegen Säuren

rasche u. saubere Montage speziell für nasse und feuchte Räume

BESONDERS FÜR MASCHINENANSCHLÜSSE

lieferbar in den Bleirohrdimensionen 9 – 48

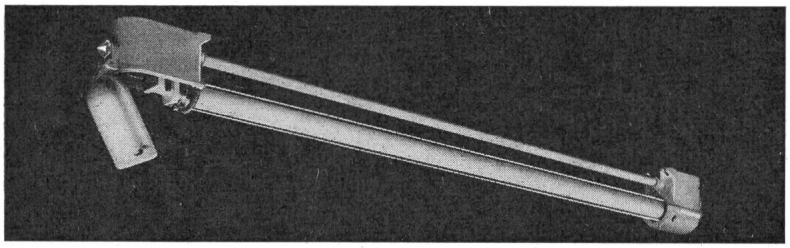
Wir liefern auch sämtliche geeigneten Anschlussmaterialien

SEV-geprüft / zugelassen von der PTT

Fred Strässle Zürich

TUFLEX AG Abteilung Rohrfabrik Flughofstrasse 35, 8152 Glattbrugg/ZH ✆ 051/83 69 66

staubdicht wasserdicht berührungsgeschützt



für feuchte und nasse Räume

Diese Leuchten sind auch in säurefester Ausführung lieferbar. Verlangen Sie die Liste I/65 mit Details und weiteren Modellen. Leuchten zu beziehen durch Ihren Leuchtenfabrikanten oder Grossisten.

NORKA-Leuchte «LAUSANNE»
mit Plexirohr evtl. Glasschutzrohr

			Listenpreis exkl. FL-Lampe
1×40	induktiv kapazitiv	4040 4042 kap.	122.— 164.—
1×65	induktiv kapazitiv	4045 4046 kap.	164.— 206.—

Schutzrohr-Reflektoren dazu:

für Watt	Nr.		
40	1590		46.—
65	1591	Mehrpreis	58.—

Bezugsquellen-Nachweis und Prospekte durch OSCAR PFRUNDER & CO., Gessnerallee 40, 8023 Zürich, Tel. (051) 25 11 13, Telex 53 780.

Die Wälzlager dieser in einem Textilbetrieb laufenden 750 Elektromotoren mit 0,5 bis 24 PS, waren nach mehrjährigem Zweischichtbetrieb ohne Nachschmierung noch absolut einwandfrei.

Das Mehrzweckfett für Wälzlager und Gleitlager

ASEOL LITEA

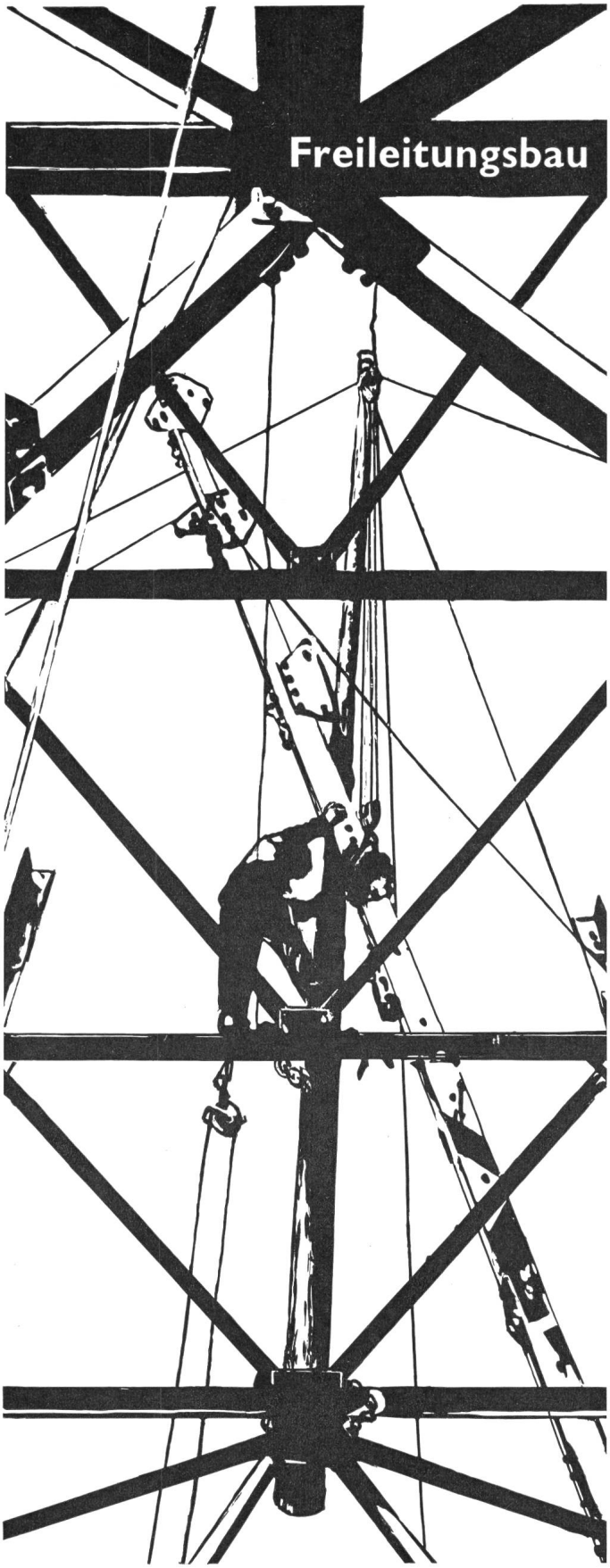
wird für solche hervorragende Leistungen in Fachkreisen besonders geschätzt.

Hersteller und Lieferant

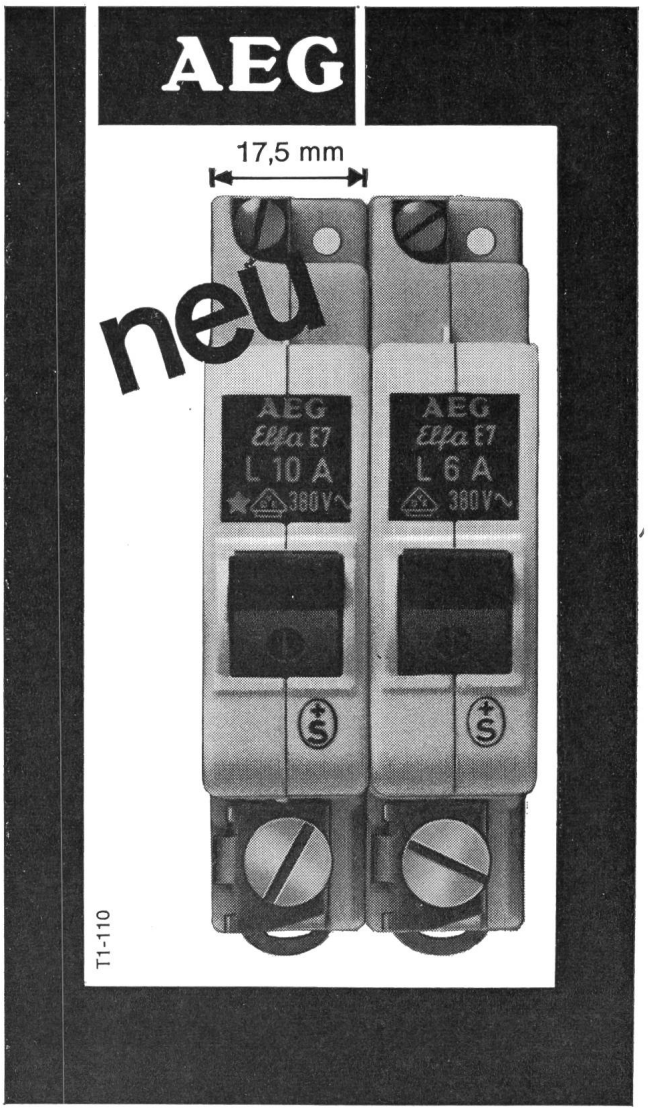
Adolf Schmids Erben Aktiengesellschaft

Technischer Beratungsdienst

3001 Bern, Tel. (031) 25 78 44



Baumann, Koelliker
AG für elektrotechnische Industrie Sihlstr. 37 Zürich 1



ELFA-Schmalautomaten

Erster Sicherungsautomat in 17,5 mm Breite
für einen Schalttafelausschnitt von 45 mm Höhe

Einfachste Montage

Hohes Abschaltvermögen 5000 A bei 220 V

Vorsicherung 100 A flink

SEV-geprüft

8027 Zürich Postfach Tel. 051/255910

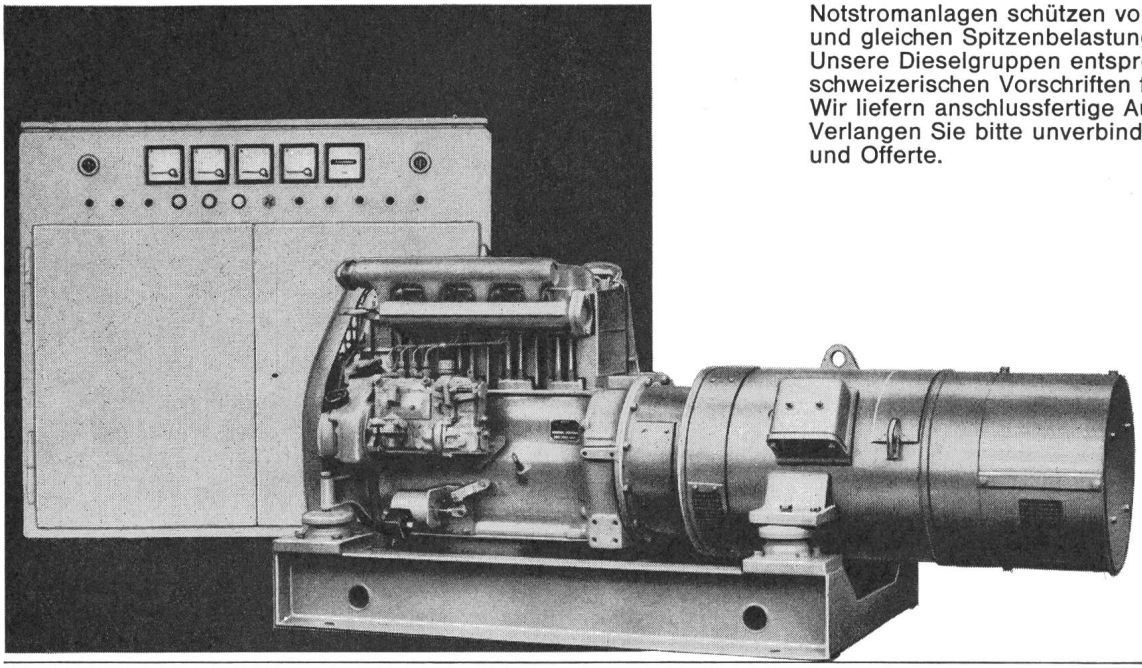
ELEKTRON AG

SIEMENS

Notstromanlagen

kurzfristig lieferbar

Notstromanlagen schützen vor Stromausfall und gleichen Spitzenbelastungen aus. Unsere Dieselgruppen entsprechen den schweizerischen Vorschriften für Zivilschutz. Wir liefern anschlussfertige Ausführungen. Verlangen Sie bitte unverbindliche Beratung und Offerte.

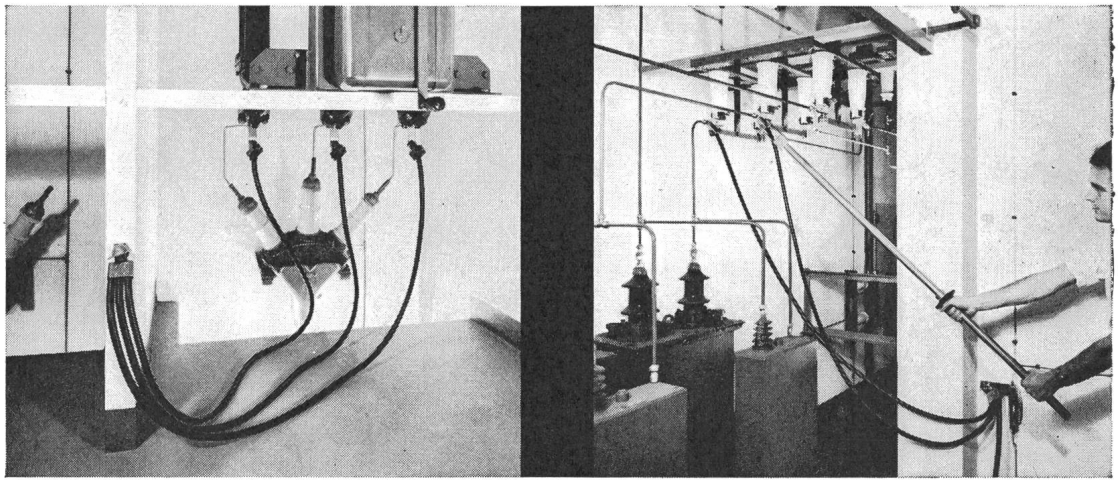


24 KVA, 3 x 380 V, 50 Hz, mit Dieselmotor
Leistungsbereich: ab 600 W, nach oben unbeschränkt

Siemens
Elektrizitätserzeugnisse AG
8021 Zürich, Telefon 051/25 36 00
1002 Lausanne, Téléphone 021/22 06 75

Erdungs- u. Kurzschließ-Garnituren für Hoch- und Niederspannungs-Anlagen

Nyffenegger + Co. AG Armaturenfabrik
8050 Zürich-Oerlikon Tel. 051/46 64 77



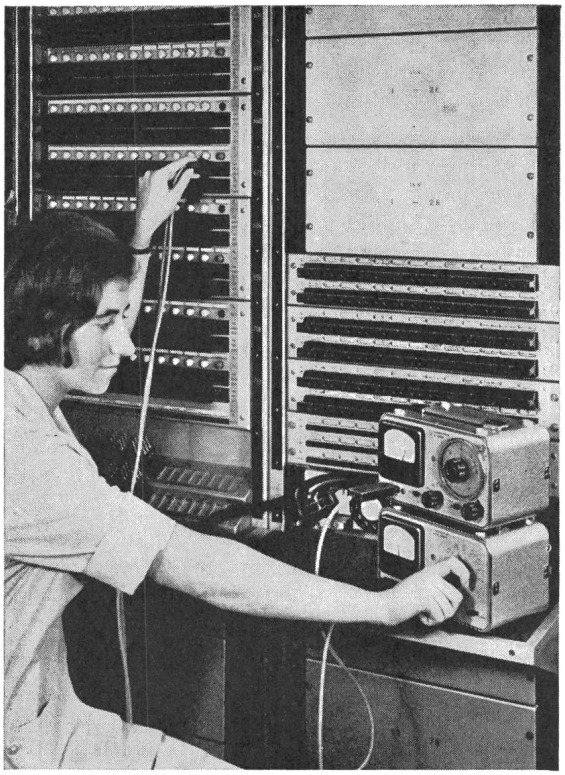
Patent / SEV geprüft

Verlangen Sie unsern reich illustrierten Katalog mit Anwendungsbeispielen

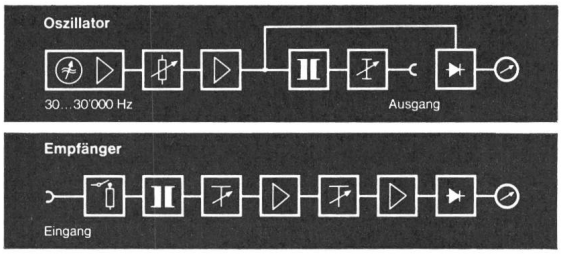
Generalvertretung für die Schweiz:

Glomar AG Goldach

Elektrizitätswerk- und Industriebedarf, 9403 Goldach, Tel. 071 41 70 70



Messungen an einer Transitbügelbucht in einem schweizerischen Verstärkeramt



Niederfrequenz Messausrüstung

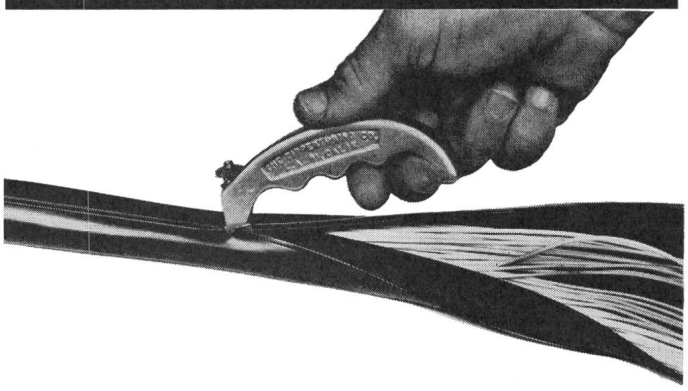
bestehend aus Oszillator und Empfangsmessgerät für den Frequenzbereich von 30 . . . 30'000 Hz, eignet sich speziell für Dämpfungs- oder Pegelmessungen an Uebertragungs-Stromkreisen mit einem Kennwiderstand von 600 Ohm, Kontrolle von Verstärkern, Filtern etc. • tragbar, 2 Apparate à 23 x 14 x 16 cm • volltransistorisiert • Batterie- oder Netzbetrieb • Eichung in Neper oder Dezibel •

Ein Produkt der
STANDARD TELEPHON UND RADIO AG, Zürich

STR

1829 Ein ITT – Unternehmen

Zippertubing®



Was bietet Ihnen

ZT Zippertubing?

ZT bündelt

Kabel und Drähte

ZT schützt

gegen Verschleiss und Abrieb
gegen chemische Einflüsse
gegen Temperatureinflüsse

ZT schirmt ab

gegen HF- und NF-Strahlung

. . . und dies alles . . .

- **schnell**
- **sauber**
- **arbeitszeitsparend**
- **ab Lager Regensdorf lieferbar**

Fordern Sie bitte ausführliche technische Unterlagen an und lassen Sie sich, falls Sie Probleme haben, durch unsere Spezialisten beraten.

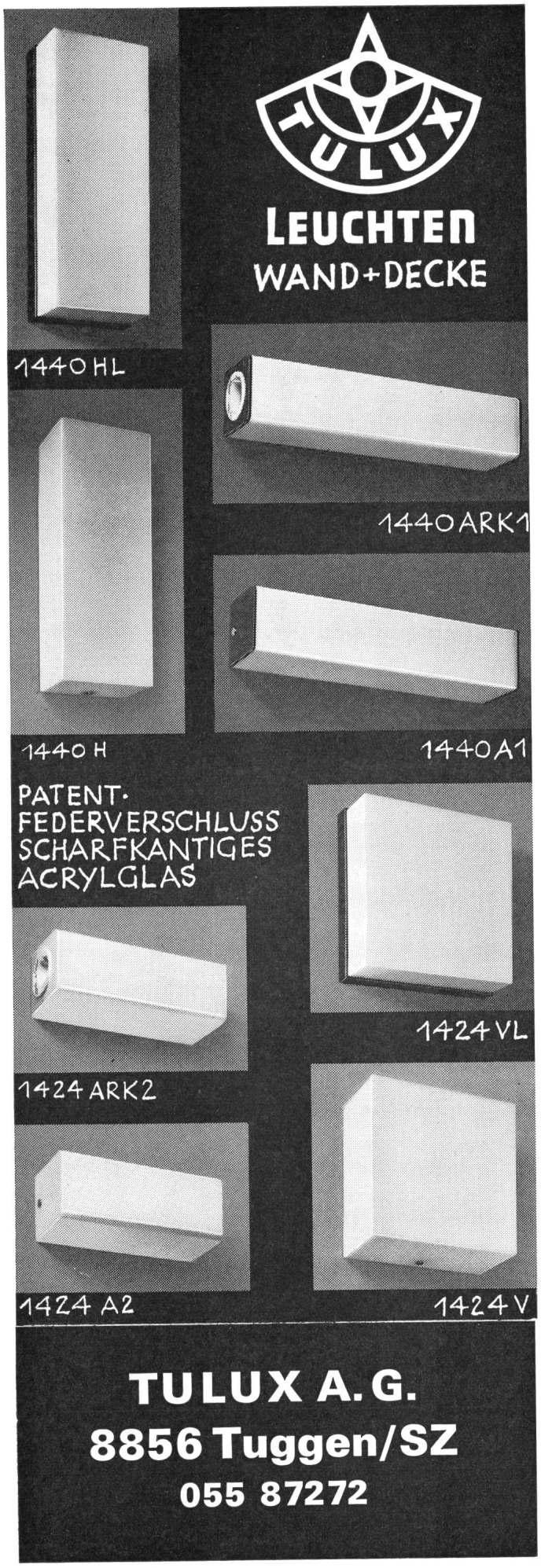
Ein Produkt der Zippertubing Co., Los Angeles, Kalifornien, USA.

Generalvertretung für die Schweiz:

W·MOOR AG

ELEKTRO-INDUSTRIEBEDARF

8105 Regensdorf-Zürich, Bahnstrasse 58, Telephon (051) 71 66 44



SPRAGUE®
THE MARK OF RELIABILITY

BAU-
ELEMENTE

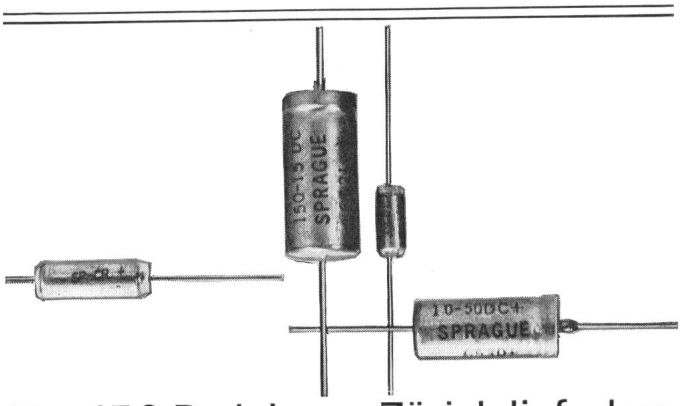
TELION elektronik

1 zwingender Grund veranlasst Sie, einen Tantalkondensator anzuwenden:

seine Zuverlässigkeit

2 zwingende Gründe veranlassen Sie, den ***SPRAGUE***-Tantalkondensator anzuwenden:

seine Zuverlässigkeit
und
sein günstiger Preis



Typ 150 D ab Lager Zürich lieferbar.

Generalvertretung:
TELION AG 8047 Zürich Albisriederstrasse 232
Tel. 051/54 99 11

Draht- und Kabel-Fabrik

Auszug aus unserem reichhaltigen Fabrikations-Programm.

Tdc

Tdca-T

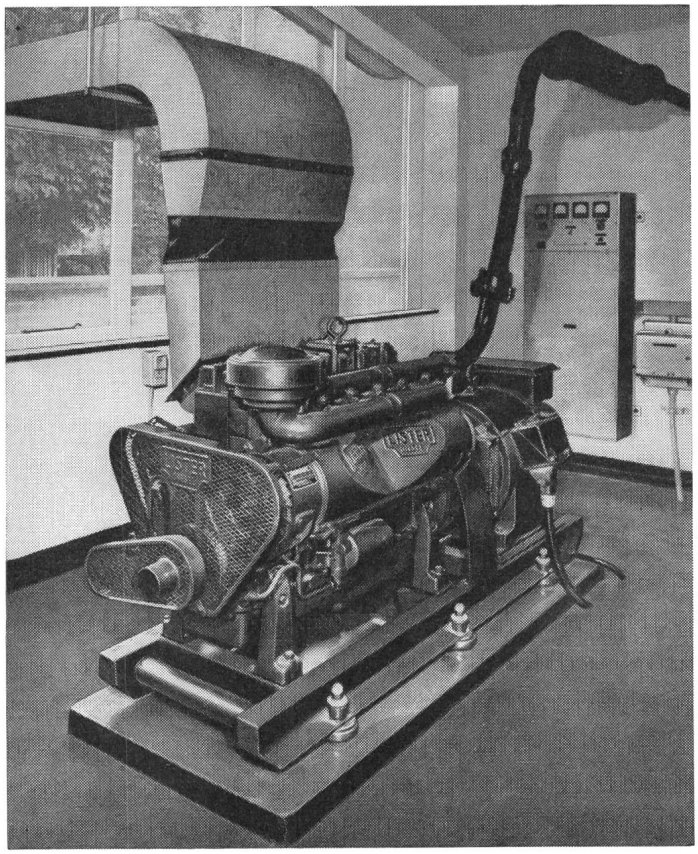
Tdcv

Tdcva-T

WILDEGG

Td

Kupferdraht-Isolierwerk AG Wildegg
Tel. 064/53 19 61



LISTER — Dieselelektrische Anlage mit Netzausfall-Vollautomatik, 57,5 kVA, luftgekühlt

LISTER BLACKSTONE

Notstromanlagen

Englische Qualität mit Weltruf für
- **Baustrom-Versorgung**
- **Landhäuser**
- **Hochhäuser**
- **Zivilschutzanlagen**
- **Krankenhäuser**
- **Zentralen und Unterwerke**

1,5-6000 kW

Luft- oder wassergekühlt / Stationär oder mobil
- **Robust**
- **Kompakt**
- **Betriebssicher**
- **Betrieb und Unterhalt ab 5,7 Rp./kWh**
- **Günstige Preise**

Alle elektrischen Schaltungen lieferbar (Schweizer Montage). Unterbrechungslose Umschaltung auf Notstrom (Blackstone-Patent).
Wärmeaustauscher
Bis 57,5 kVA ab Lager lieferbar.

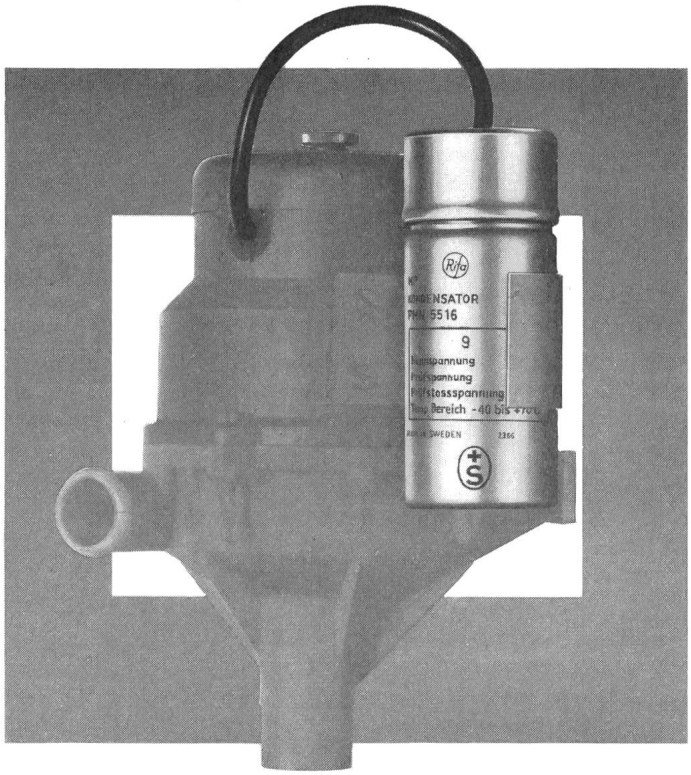
Projekt + Verkauf + Montage + Unterhalt

Originalausführungen nur durch die

Lister-Blackstone Generalvertretung: max fischer

Ingenieurbüro
8021 Zürich, Bahnhofstrasse 86, Tel. (051) 27 77 81
Telex 54 338

MP Kondensatoren
Für Motoren und Leuchtstofflampen



kleine Abmessungen

selbstheilend

eingebaute Sicherung

Feststoff-imprägnierung

Kapazitätsbereich:
2 μF bis 25 μF
Nennspannung:
250 V DB
Temperaturbereich:
– 40 bis +70 °C
SEV-geprüft
Lieferbar ab Lager Zürich:
Lötanschlüsse
Plast.-Haube und Kabel
Alu-Haube und Kabel
mit oder ohne Gewindebolzen

Rifa – Skandinaviens grösster Kondensatorhersteller ist eine Ericsson-Gesellschaft

COUPON

Senden Sie uns

- ☐ 1 Gratis-Muster ..... Mikrofarad ohne Haube
- ☐ 1 Gratis-Muster ..... Mikrofarad mit Plast.-Haube
- ☐ 1 Gratis-Muster ..... Mikrofarad mit Alu -Haube

- ☐ Unterlagen über obige Artikel
- ☐ Unterlagen über das gesamte Kondensatoren-Programm
- ☐ Unterlagen über das gesamte Bauelemente-Programm

Name:

in Firma:

Adresse:

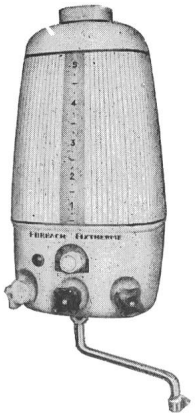
Stellung:

SEV 10.12.

Ericsson

Ericsson AB Stockholm, Zweigniederlassung Zürich
Othmarstrasse 8, 8032 Zürich Tel. 051/32 51 84

Fixtherme «Victory»
Kochendwasserautomat



Für Privat
Büros,
Hotels

SEV-geprüft

SCHNELL warmes, heisses, kochendes Wasser. Leistung wahlweise 1000, 1200, 2000 Watt, 220 Volt

SICHER durch eingebauten Trockengehschutz

SAUBER Jede Aufheizung mit frischem Wasser. Einfachste Entkalkung ohne Demontage

SPARSAM durch Temperatur- und Mengenwahl. 1 Tasse bis 5 Liter nach Bedarf

Generalvertretung für die Schweiz:

H. BAUMANN & CIE

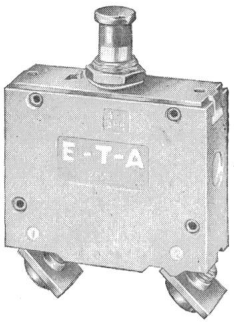
Inhaber W. Wyss & Co.
Elektrotechnische Artikel en gros
8031 Zürich, Josefstrasse 106
Tel. (051) 42 41 33

WYSS

E-T-A

Leistungsschutzschalter

thermisch — magnetisch
1polig



Nennströme:

60—100 Amp.

Spannungen:
bis 28 V–

Maximales Schaltvermögen
8000 Amp.

Mit **Zug-/Druckbetätigung** und **unbeeinflussbarer Freiauslösung**

Mit hohem Schaltvermögen, grosser Ansprechempfindlichkeit und Selektivität

Als Schutzschalter für:
Kleinspannungs-Gleichstromkreise aller Art, — insbesondere für Kraftfahrzeuge und Gleichrichter-Anlagen

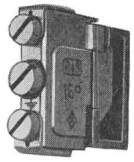
Ellenberger & Poensgen GmbH .

8503 Altdorf bei Nürnberg
Tel. 09187/215 Telex 06/22381
Vertretung für die Schweiz:
Henri Grandjean, 4153 Reinach BL, Tel. (061) 46 55 18.

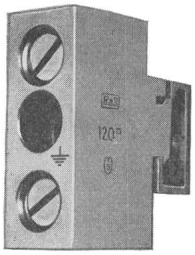
R&S

HV. Schema I

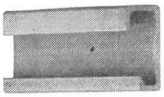
Schutzleiter Klemmen



Nr. 9262	für 6 mm²
Nr. 9264	16 mm²



Nr. 9265	35 mm²
Nr. 9266	70 mm²
Nr. 9267	120 mm²

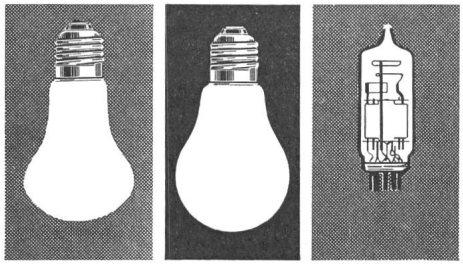


Passend zu jedem Klemmenfabrikat mit DIN-Schiene:

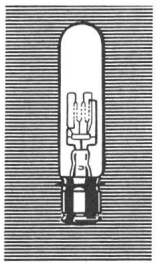
Stahl verzinkt	bis 16 mm²
Elektro-Kupfer	bis 120 mm²

RAUSCHER & STOECKLIN AG, SISSACH

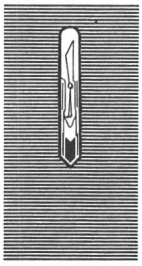
Fabrik elektrischer Apparate und Transformatoren

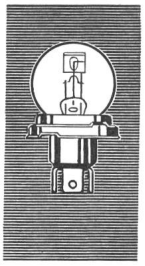


TUNGSRAM



Une lampe pour chaque usage





Star Unity

Elektro-Strahlungs-Heizung die Heizung der Zukunft

Geruchlos · Rauchlos · Flammenlos

löst das Heizproblem in kleinen und grössten Bauobjekten mit niedrigsten Baukosten. Wirtschaftlich im Betrieb, kurze Aufheizzeit, sauber und betriebssicher in

Kirchen	**Chalets**
Kindergärten	**Ein- und**
Hotels	**Mehrfamilienhäusern**
Restaurants	**Büros und Läden**

Grand Hotel «Quellenhof» Bad Ragaz. Hier heizt man angenehm und wirtschaftlich sämtliche Zimmer, Bäder, Hallen und Bäderkorridore mit Star Unity Elektro-Strahlungs-Heizung

Fraumünsterkirche Zürich. Nur dank des äusserst niedrigen Anschlusswertes des Star Unity Systems von nur zirka 170 kW wurde hier die Ausführung einer Elektro-Heizung möglich

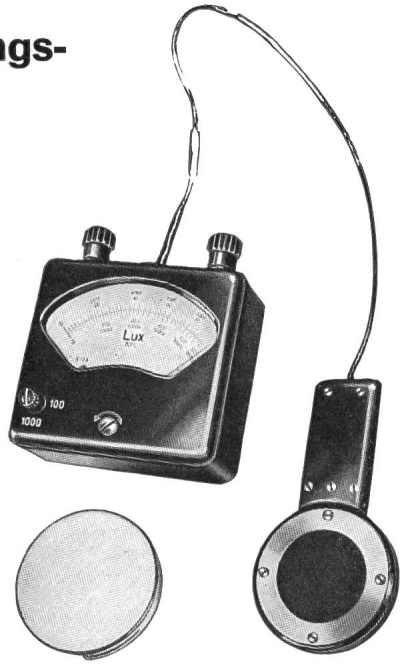
Star Unity AG

Elektro-Heizungen

Zürich 7/58, Drusbergstr. 10, Schweiz

Fabrik in Au/ZH Telephon 051/95 64 67

Beleuchtungs-messer



«Metrux»
Taschenformat

«Tavolux»
Skala 70 mm
(lt. Bild)

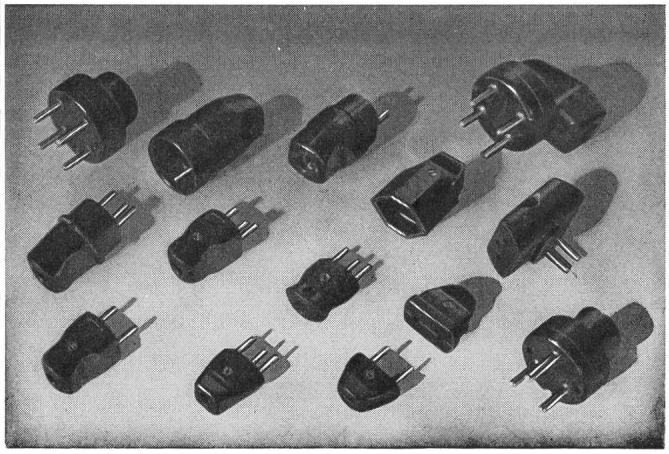
je mit 2 Bereichen: 100/1000, 300/3000, 500/5000 Lux mit oder ohne Augenkorrektionsfilter. Hochempfindliche Luxmeter für Strassen-Beleuchtung usw. Aufsteck-Filter mit Faktor 1:10, 1:50 oder 1:100.

AG für Messapparate, Bern
Tel. (031) 45 38 66 Weissensteinstrasse 33

ELECTRO-MICA

Steckkontakte für Niederspannungsanlagen

SEV-geprüft
und kurzfristig bei den Elektro-Grossisten erhältlich



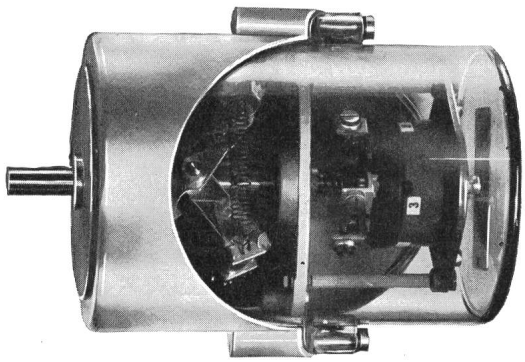
ELECTRO-MICA AG Mollis Tel. (058) 4 41 24

Fliehkraftschalter Typ F2

Für Drehzahlen von 500—3700 U/min.
Schaltleistung 380 V 4 A

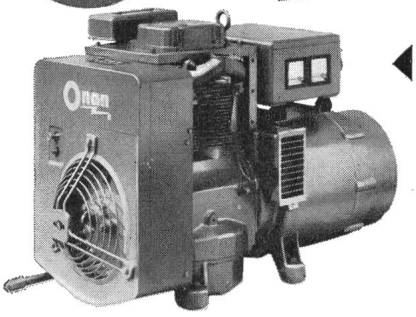
Andere Typen:
Typ F1, für Drehzahlen ab 180 U/min.
Typ F2-Ex, explosionssichere Ausführung

SEV-geprüft



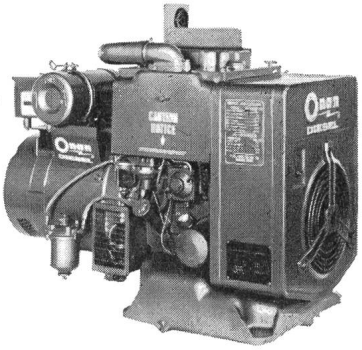
SPRING AG
Apparatefabrik
5430 Wettingen

Onan STROMERZEUGER



Benzin-Stromerzeuger «Serie J»
6000 W – 8000 W – 12500 W
220 V Einphasen-Wechselstrom
380/220 V Drehstrom 50 Hz
1500 U/min

Diesel-Stromerzeuger «Serie DJ»
4500 W und 9000 W
220 V Einphasen-Wechselstrom
380/220 V Drehstrom 50 Hz
1500 U/min



AKSA AG, Ingenieurbureau
CH-8116 Würenlos
Telefon 056 / 3 56 43 Telegramm: AKSA Wuerenlos

Rostschutz- und Dichtungslacke
TEROLIN-Kitte

Terolin

Seit 50 Jahren bewährt

hitze-, kälte-, säurebeständig, wasserdicht und immer elastisch.

TEROLIN-Lack schwarz
als Mastanstrich in der Tag- und Nachtzone

TEROLIN-Spezialanstriche
für Batterieräume, Freiluftschaltanlagen

TEROLIN-Unterwasserkitte
für Staubecken, Druckleitungsrohre, Schieberanlagen, Betonsockel bei Gittermasten

Verlangen Sie bitte Vertreterbesuch für Ihre Rostschutzprobleme. Tel. (061) 41 38 92.
TEROLIN AG Auf dem Wolf 5 4000 Basel

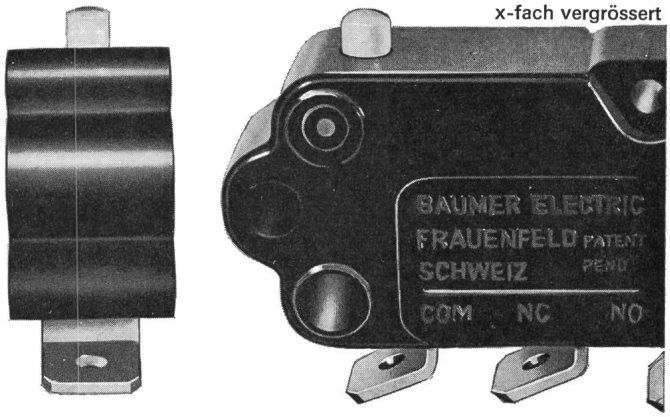
Micro-Schalter

Typ 601 10 A, 380 V
SEV-geprüft

Selbstreinigende Kontakte.
Mechanische Lebensdauer bei voller Ausnützung von etwa 0,5 mm Überweg zirka 50 000 000 Schaltungen.
Über 15 verschiedene Basistypen.
Tastendruck 130–7 g je nach Typ.

Anschlüsse:
für Löt-, Schraub- und Steckanschlüsse sowie Stifte für gedruckte Schaltungen.
Reichhaltiges Zubehör.
Verlangen Sie bitte ausführliche Dokumentation über unsere Schalter sowie unsere Programmsteuerungen.

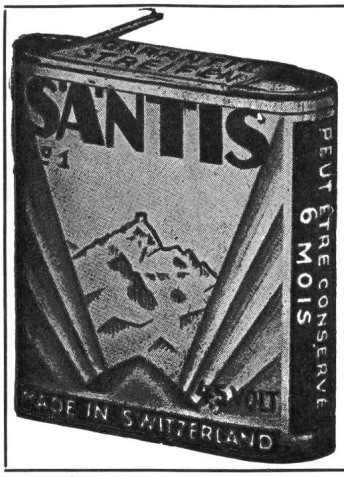
x-fach vergrössert



N

8500 Frauenfeld
Schweiz
Telefon 054 7 33 26

Baumer Electric AG



SÄNTIS

Batterien sind Qualität

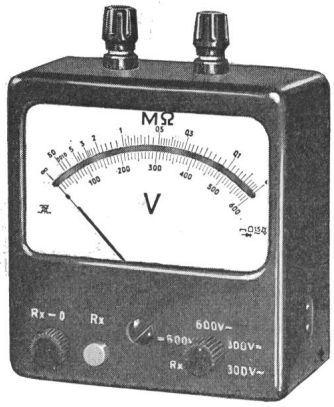
SÄNTIS Batteriefabrik
J. Göldi RÜTHI/SG

Telephon (071) 7 92 12

THOMA

Jacq. Thoma AG
Technische Bürsten
8401 Winterthur
Tel. 052 - 22 67 73

Isolationsmesser–JM
Erdungsmesser–BE



Vorzüge:

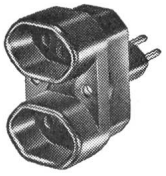
— Kein Kurbeln — nur Taste drücken.
— Dauerbatterie mit Ladeeinrichtung.
— Eingebaute Spannungsmessbereiche.
— Robuste Ledertasche.
— Geringes Gewicht.

Verlangen Sie weitere Unterlagen:

Spiess Elektrizitäts-Erzeugnisse AG
8006 Zürich, Walchestrasse 19
Tel. (051) 28 73 23.

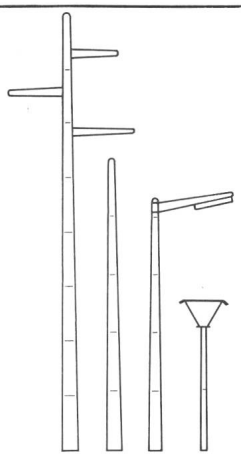
Neuer Abzweigstecker

SEV-geprüft 2p+E 10 A
Beidseitig Type 13



Nr. 4718 rund/rund
Nr. 4718 wf waagr./flach
Nr. 4718 sf senkr./flach
Nr. 4718 rf rund/flach
schwarz und weiss lieferbar

AG JENNI & Co. Glattbrugg ZH
Elektrotechnische Artikel en gros
Tel. 051/83 62 22

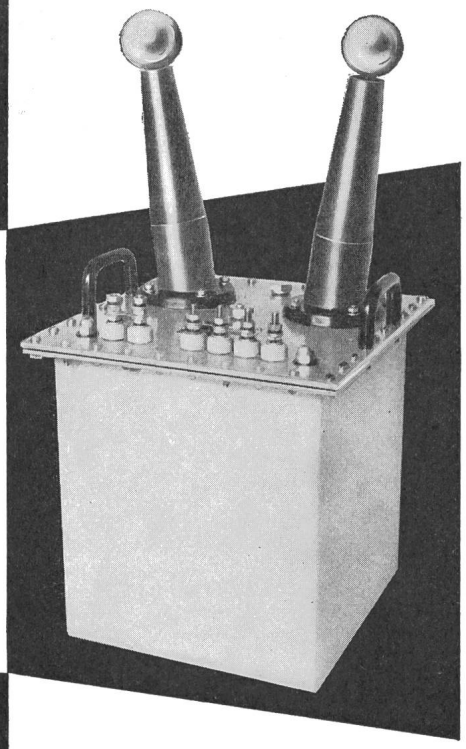


SEGMENTA-MASTEN

aus Aluminium: Leicht, handlich, aus einzelnen Elementen zusammensetzbar. Einfache Montage, höchste Lebensdauer — ohne jeden Unterhalt!

SOTEFIN S. A., Ing.-büro, 8039 Zürich, Postfach 415, Telefon (051) 23 24 22-23

Transformatoren



Norm- und Sonder-Trafo

zweckentsprechend und zuverlässig

durch die Spezialfirma

ES TRAFO

ERNST SCHLATTER AG
Dübendorf/ZH Tel. 051 85 73 00

Neuheit

Von originellen pat. **Schaltermasken** sind an leistungsfähige Organisationen 374

Vertretungen

evtl. Generalvertretungen zu vergeben.

Elisabeth Füstös Erzeugnisse, Kreuzbühlstrasse 16, 8600 Dübendorf 1. OFA 11X5570

Zu kaufen gesucht OFA 11.719.09

Dreiphasen-Transformator

Nennleistung ca. 600 kVA
Übersetzungsverhältnis $\frac{15\,200—15\,500—15\,800—16\,100\ V}{520\ V}$

Schaltgruppe Dy 5 bzw. C 1 nach VDE
Relative Kurzschlußspannung 4,2 %
Offerten sind erbeten an

Planing Zürich 37
El. Ingenieurbüro B. Stöcklin, Rötelstrasse 91,
8037 Zürich 368

AEW

Wir suchen für unsere Installationsabteilung einen tüchtigen 370

Elektro-Installateur

mit Meister- oder Kontrolleurenprüfung.

Arbeitsgebiet: Kontrolle der Hausinstallationen in unseren Detailgemeinden, Beratung der Abonnenten in technischer und tarifarischer Beziehung.

Geboten werden gutes Salär, staatliche Pensionskasse, 5-Tage-Woche, Autoentschädigung, Spesen, sowie neue Dienstwohnung in Münchwilen. OFA 01.100.13

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an **Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau, Bahnhofplatz.**

Suiselectra

sucht für baldigen Eintritt

Elektrozeichner

mit guter Praxis im Zeichnen von Schemata und Dispositionsplänen. P 293 Q

Wir bieten interessante und vielseitige Tätigkeit in neuzeitlichem Betrieb, zeitgemässe Anstellungsbedingungen, Pensionskasse. 349

Bewerbungen sind unter Beilage von Lebenslauf, Zeugniskopien und Photo erbeten an die

Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft (Suiselectra), Malzgasse 32, 4000 Basel 10.

Wir suchen zu baldigem Eintritt in unsere Fabrik für Spezialeinrichtungen

Dipl. Elektro-Ingenieur HTL

Verlangt wird: Selbständiges Bearbeiten des Schalttafelbaues, Kenntnisse im Installationswesen, Kontaktfreudigkeit und guter Verhandler. Sprachen: Deutsch und Französisch.

Geboten wird: Sehr gute Bezahlung, Fünftagewoche, geregelte Ferien sowie die üblichen Sozialleistungen.

Offerten mit Zeugnissen, Referenzen und Photo sind zu richten unter Chiffre B 382 Z an die Administration des Bulletin SEV, Postfach 229, 8021 Zürich.

ALBISWERK ZÜRICH A.G.

Für die Überwachung von Prüfarbeiten an elektronischen Geräten suchen wir einen 337

Radio-Techniker

Bewerber, nicht unter 25 Jahren, mit guten theoretischen Kenntnissen, können nach erfolgter Einarbeit die stellvertretende Führung einer Gruppe übernehmen.

Wenden Sie sich bitte für weitere Auskünfte an unseren Personalchef. Er wird für Sie gerne eine Besprechung mit den zuständigen Herren vermitteln.

ALBISWERK ZÜRICH AG
Albisriederstr. 245, 8047 Zürich
Tel. (051) 52 54 00

ELECTRO-TABLEAUX AG BIEL
sucht zu raschmöglichstem Eintritt 372

Elektrozeichner(in)

zur Ergänzung des Konstruktions-Teams.

Wir bieten interessante konstruktive und schematische Tätigkeit, Dauerstelle und gute Entlöhnung.

Schweizer Bürger(innen) melden sich unter Angabe ihrer bisherigen Tätigkeit, ihrer Saläransprüche und des frühesten Eintrittstermins bei P 995 U

ELECTRO-TABLEAUX AG BIEL

Postfach 18, Biel 3

Elektrizitätswerk der Stadt Burgdorf

Infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers ist der Posten des 371

Verwalters

in unserem Werk neu zu besetzen.

Wir suchen einen Elektroingenieur mit mehrjähriger Erfahrung im Bau und Betrieb von Hoch- und Niederspannungsanlagen, sowie im Hausinstallationswesen.

Der Verwalter hat den technischen und administrativen Betrieb selbständig zu führen. P 87 R
Besoldung im Rahmen des Besoldungsreglementes der Einwohnergemeinde Burgdorf.

Interessenten sind gebeten Ihre Anmeldung mit den üblichen Unterlagen und Angabe des Gehaltsanspruches bis 31. Dezember 1966 einzureichen an den

Präsidenten der Kommission der Industriellen Betriebe der Stadt Burgdorf, Herrn W. Baumann, Gemeinderat, 3400 Burgdorf.

S&S

sucht zu baldigem Eintritt tüchtige

Betriebs-Assistenten

für folgende Arbeitsgebiete

— Betreuung von Montageabteilungen in organisatorischen und fabrikationstechnischen Belangen. Einführung neuer Arbeitsmethoden und Durchführung von Rationalisierungsmassnahmen. 367

— Sachbearbeiter für die Durchführung organisatorischer und betriebstechnischer Studien. Problemanalysen für die Überführung verschiedener Arbeitsabläufe auf EDP. Fabrikplanungs- und Betriebsnormierungsfragen.

Verlangt wird Diplomabschluss HTL. Für das zweite Arbeitsgebiet eignet sich auch ein Organisator mit EDP-Erfahrung.

Initiativen Mitarbeitern bieten sich entwicklungsfähige Posten bei weitgehender Selbständigkeit.

Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen einzureichen an das Personalbüro für Angestellte der

Fabrik elektrischer Apparate

SPRECHER & SCHUH AG, AARAU

Poste au concours

Ecole des Métiers de la ville de Lausanne

Un poste de P 14-K-241 L

maître de branches techniques

est à repourvoir. 375

Conditions exigées: diplôme d'ingénieur-technicien (ou formation équivalente) et certificat fédéral de capacité.

Age minimum: 25 ans.

Traitement: de Fr. 15 946.— à Fr. 25 168.—.
selon expérience et pratique de l'enseignement.

Renseignements: Ecole des Métiers de la Ville de Lausanne — Rue de Genève 73 — 1004 Lausanne.

Bestbekannte Firma für Schalttafel- und Anlagenbau hat eine interessante und verantwortungsvolle Stelle zu vergeben als 373

Werkstattchef

Verlangt werden Freude und Eignung zur Personalführung, Kenntnis der Stark- und Schwachstrom-Verdrahtungstechnik und die Befähigung zur Durchprüfung von Anlagen. P 995 U

Geboten werden selbständige Tätigkeit, Dauerstelle und eine dem Können entsprechende sehr gute Salarierung.

Erfahrene Techniker oder Chefmonteure (Schweizer) mit Ausweis über ähnliche Stellen sind gebeten, ihre Bewerbung mit den erforderlichen Unterlagen, Angabe der Lohnansprüche und des frühesten Eintritts bei zugesicherter strengster Diskretion einzureichen an

Chiffre Y 40705-3 Publicitas AG, Bern.

SBB

Die Abteilung Kraftwerke bei der Generaldirektion SBB sucht einen P 723 Y

dipl. Elektroingenieur

für die Projektierung und den Bau elektrischer Anlagen in Kraft-, Umformer- und Unterwerken sowie die Behandlung von Netzkommando-, Netzschutz- und Regulierproblemen. 376

Geboten wird dauernde Anstellung mit Aufstiegsmöglichkeiten sowie interessante und selbständige Tätigkeit. Die Bezahlung richtet sich nach den für das Bundespersonal geltenden Normen.

Handschriftliche Anmeldungen sind einzureichen an die Abteilung Kraftwerke SBB, Mittelstr. 43, 3000 Bern.

Wir suchen einen zuverlässigen, verantwortungsbewussten und initiativen 353

Elektro-Wickler

Als **zukünftigen** Meister unserer Motorenwicklerei.

Wir bieten:

interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit. Sehr gute Bezahlung bei entsprechender Leistung. Sehr angenehmes Arbeitsklima. Äusserst günstige Steuerverhältnisse. Personalversicherung.

Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Zeugnisabschriften an:

MAGNETIC ELEKTROMOTOREN AG, 4410 LIESTAL.

Elektrotechn. Apparatefabrik mittlerer Grösse sucht einen auf dem Gebiete des elektr. Hausinstallations-Materiales, inkl. Schaltautomaten, erfahrenen 381

Chef-Konstrukteur

Nur dynamische, ideenreiche und verantwortungsbewusste Ingenieure, die ein Konstruktionsbureau energisch und zielstrebig führen können werden berücksichtigt. P 95999 X

Es wird eine entwicklungsfähige Stellung mit gutem Honorar und neuzeitlichen Sozialleistungen geboten.

Ausführliche Dienstofferten mit Lebenslauf und Angabe der theoretischen und praktischen Ausbildung, Referenz und Gehaltsansprüchen vermittelt
Nr. B 251217-18 Publizitas Zürich.

Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG
Rheinfelden (Schweiz)

Wegen bevorstehender Pensionierung des jetzigen Inhabers ist die Stelle des OFA 02/560.57

Direktors

unseres Unternehmens neu zu besetzen.

Bewerber, die über eine abgeschlossene Hochschulbildung als Elektroingenieur und über eine längere Betriebserfahrung verfügen, werden eingeladen, ihre Offerte mit Angaben und Ausweisen über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sowie unter Bekanntgabe der Gehaltsansprüche bis 20. Dezember 1966 einzureichen an 365

Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG
Hermann-Keller-Strasse 6
4310 Rheinfelden

EWZ

Wir suchen einen

Elektroinstallateur

mit abgeschlossener Meister- oder Kontrolleurprüfung. 378

Das Arbeitsgebiet umfasst die Kontrolle und Überwachung der Hausinstallationen im Versorgungsgebiet unserer Kraftwerkgruppe Graubünden-Nord sowie den Unterhalt und die Erweiterung der werkeigenen Installationsanlagen. Standort: Sils im Domleschg.

Interessenten schweizerischer Nationalität sind gebeten, ihre Dienstangebote mit den üblichen Unterlagen zu richten an das SA8732 Z

Elektrizitätswerk der Stadt Zürich
Postfach, 8023 Zürich 1

Wir suchen einen zuverlässigen, verantwortungsbewussten und initiativen 352

Chef der mechanischen Abteilung

(Grossmotoren)

Wir bieten Ihnen:

interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit. Sehr gute Bezahlung bei entsprechender Leistung. Sehr angenehmes Arbeitsklima. Günstige Steuerverhältnisse. Personalversicherung.

Wir erwarten von Ihnen:

Berufliche Ausbildung als Mechaniker oder Maschinenschlosser. Alter nicht unter 30 Jahren.

Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Zeugnisabschriften an:

MAGNETIC ELEKTROMOTOREN AG, 4410 LIESTAL.

Chef der Betriebsabteilung

Der Nachfolger des bisherigen Inhabers dieser Stelle in unserem bedeutenden Überlandwerk sollte sich als

Elektroingnieur-Techniker HTL

über gründliche Erfahrung in allen mit dem technischen Betrieb und Unterhalt eines Elektrizitätswerkes verbundenen Fragen sowie im zeitgemässen Ausbau aller Anlageteile bis und mit 50 kV Verteilspannung ausweisen können. 355

Verantwortungsfreudigem, initiativem und an selbständige Arbeitsweise gewohntem Bewerber, der unserer Betriebsabteilung als Chef vorzustehen hätte, bietet sich interessante Tätigkeit in Vertrauensstellung. Eintritt spätestens 1. April 1967. P 114 Sn

Handschriftliche Bewerbungen mit Photo, Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen und Referenzen sind unter Zusicherung voller Diskretion zu richten an die Direktion der

AEK Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals
Westbahnhofstrasse 3 Solothurn

International tätige Consulting-Organisation sucht jüngeren OFA 01.259.06

dipl. El. Ing. ETH

als Nachwuchskraft für die Verwirklichung umfassender Grossprojekte. 377

Anforderungen:

— Einige Jahre Industriepraxis

— Fundierte Fremdsprachen

— Alter bis 30 Jahre

— Tropentauglichkeit und Bereitschaft zu Reisen und Auslandaufenthalten

Aufgabe:

— Planung und Koordinierung der elektrischen Ausrüstung von Anlagen der Zementindustrie (Hochspannung, Niederspannung, Mess- und Regeleinrichtungen)

— Bearbeitung energiewirtschaftlicher Fragen.

Offerten mit Lebenslauf und üblichen Beilagen erbeten an:

Technische Stelle der Cementfabrik Holderbank-Wildegg AG, Projektabteilung, **5113 Holderbank AG.**

Gemeindewerke Wetzikon

Gas, Wasser und EW

Zur selbständigen Führung unserer Installationskontrolle beim EW suchen wir zu möglichst baldigem Eintritt einen 379

Installations-Kontrolleur

Wir bieten bei zeitgemässer Entlöhnung und vorbildlichen Sozialleistungen im Rahmen unserer Besoldungsverordnung ein interessantes Arbeitsgebiet. Einer verantwortungsbewussten Persönlichkeit, mit bestandener Eidg. Kontrolleurprüfung, bietet diese Stelle volle Befriedigung.

Anmeldungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen und frühestem Eintrittstermin bitten wir an die Betriebsleitung der Gemeindewerke Wetzikon zu richten, welche gerne nähere Auskunft erteilt.

Gemeindewerke Wetzikon
Betriebsleitung

MICAFIL

Für unsere Abteilungen

Kondensatoren und Hochspannungsgeräte

suchen wir einen 361

Elektroingenieur

Fachrichtung Industrielle Elektronik.

Abgeschlossenes Studium ist Voraussetzung, praktische Erfahrung mit Leistungs-Halbleiterkreisen von Vorteil.

Der Aufgabenkreis umfasst die Entwicklung und Ausführung von Regel- und Schutzeinrichtungen zu unseren Hochspannungsgeräten.

Dem neuen Mitarbeiter bieten wir die Chance, der massgebende Elektroniker der Abteilung zu werden und das technische Grundkonzept mit zu bestimmen.

Interessenten bitten wir, uns unter **Kennziffer 107** zu schreiben, oder sich telephonisch mit unserer Personalabteilung in Verbindung zu setzen.

Telephon (051) 62 52 00, Badenerstrasse 780.
MICAFIL AG, 8048 ZÜRICH.

RADIO-SCHWEIZ

Aktiengesellschaft für drahtlose Telegraphie und Telephonie, Bern

Wir suchen für unsere Direktion in Bern einen

Dipl. Elektroingenieur

der Fachrichtung Hochfrequenz- oder Fernmeldetechnik (ETH, EPUL oder gleichwertige Ausbildung), zur Bearbeitung vielseitiger und interessanter Planungsaufgaben der Flugsicherung. 380

Wir wünschen Schweizer Bürger, wenn möglich mit Erfahrung auf den Gebieten der Hochfrequenztechnik und der Datenverarbeitung; Französisch- und Englischkenntnisse sind notwendig. OFA 03.043.52

Wir bieten eine selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit und entsprechende Arbeitsverhältnisse; Eidg. Versicherungskasse.

Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen werden erbeten an die Direktion der Radio-Schweiz AG, 3000 Bern 25, Postfach.

STS SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG Zürich 4, Lutherstrasse 14
SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT Telephon (051) 23 54 26
SERVIZIO TECNICO SVIZZERO COLLOCAMENTO Telegr.: STSIngenieur Zürich

Liste offener Stellen. Beachten: Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags. Anmeldebogen bei der STS.

6183 *Dipl. Elektro-Ingenieur oder Absolvent HTL,* mit einigen Jahren Erfahrung, wenn möglich mit Kenntnissen der Elektronik, als Leiter einer Prüffeldgruppe (Prüfung von Innenraum-Schaltanlagen für rotierende Antriebsaggregate, inkl. Steuerungen und Regelungen. Ferner:

6165 *Absolvent HTL, Elektrotechnik evtl. Maschinentechnik,* mit vielseitiger elektro-mechanischer Praxis, für die selbständige Projektierung und Inbetriebnahme von elektro-mechanischen Versuchseinrichtungen im Versuchslokal von thermischen Maschinen inkl. Fachberatung des Versuchspersonals.
Bei Eignung gute Zukunftsaussichten. Eintritte nach Vereinbarung. Weltfirma in der deutschen Schweiz.

6159 *Absolvent HTL, Elektrotechnik,* Schweizer Bürger, mit Praxis, zur Entlastung des Chefs der Gruppe «Haushaltapparate» und zur Einarbeitung in das internationale Vorschriftenwesen. Selbständige, verantwortungsvolle Tätigkeit. Muttersprache: Deutsch oder Französisch, mit guten Kenntnissen der andern, sowie der englischen Sprache. Interessante Entwicklungsmöglichkeiten. Eintritt nach Vereinbarung. Zürich *).

*) Aus Kontingentsgründen nur für Schweizer oder Ausländer mit schweiz. Niederlassungsbewilligung.

Suiselectra

sucht für baldigen Eintritt 366

Elektro- oder Maschinenzeichner

für die Mitarbeit in der Studiengruppe.
Wir bieten interessante und vielseitige Tätigkeit in neuzeitlichem Betrieb, 5-Tage-Woche, zeitgemässe Salarierung, Pensionskasse. P 293 Q

Bewerber, die Interesse an der Projektierung und am Bau von thermischen Kraftwerken und Reaktoren haben, sind gebeten, detaillierte Dienstofferten unter Angabe des frühesten Eintrittstermins einzureichen an die Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft (Suiselectra), Malzgasse 32, 4000 Basel 10, Telephon (061) 25 94 30.

EIDGENÖSSISCHES FLUGZEUGWERK EMMEN

Unsere ELEKTRONIKABTEILUNG sucht

Ingenieur Techniker HTL

(Richtung Fernmelde- oder Hochfrequenztechnik) 369

Geboten wird vielseitige Arbeit an modernen Feuerleit-, Navigations- und Steuersystemen. Arbeiten im Labor, an den Flugzeugen und im Flugdienst werden sich ablösen. OFA 03.050.86/8

Elektronik-Gerätemechaniker Radioelektriker

für interessante Arbeiten in der Reparatur- und Versuchswerkstatt sowie im Prüffeld.

Schweizer Bürger telephonieren uns oder senden ihre Bewerbung unter Bezugnahme auf Inserat Nr. 9/10 an die

Direktion Eidg. Flugzeugwerk, 6032 Emmen,
Tel. (041) 5 12 12, intern 216

sucht 333

Maschinentechniker

mit Kenntnissen der Elektrotechnik, oder

Elektrotechniker

mit Erfahrung im Maschinenbau

für folgende Aufgaben:

— Technische Beratung der Kunden
— Produkteplanung als Ergebnis der bei der Kundenberatung gesammelten Erfahrungen
— Marktanalysen für neue Entwicklungen

Junge, initiative Bewerber erhalten die Möglichkeit, weitgehend selbständig zu arbeiten, ihre Kenntnisse zu vertiefen und wegweisend an der Entwicklung unseres Unternehmens mitzuarbeiten.
Sollten Sie an einer ausbaufähigen Dauerstelle interessiert sein, so erwarten wir Ihren Besuch nach telephonischer Vereinbarung mit unserem Verkaufsleiter, Hr. P. R. Ellenberger.

MAGNETIC ELEKTROMOTOREN AG — 4410 LIESTAL
Tel. (061) 84 14 81 / 82.

MICAFIL

sucht für das

Entwicklungsdepartement

selbständigen, erfahrenen 362

Ingenieur

Richtung Starkstrom,

Der Aufgabenkreis umfasst:
Projektieren von Versuchseinrichtungen, die Konstruktion von Prototypen auf Grund der Versuchsergebnisse und die Überwachung der Prototypenfabrikation.

Interessenten bitten wir, uns unter

Kennziffer 402

zu schreiben, oder sich telephonisch mit unserer Personalabteilung in Verbindung zu setzen.

Telephon (051) 62 52 00, Badenerstrasse 780.
MICAFIL AG, 8048 ZURICH.

CORTAILLOD

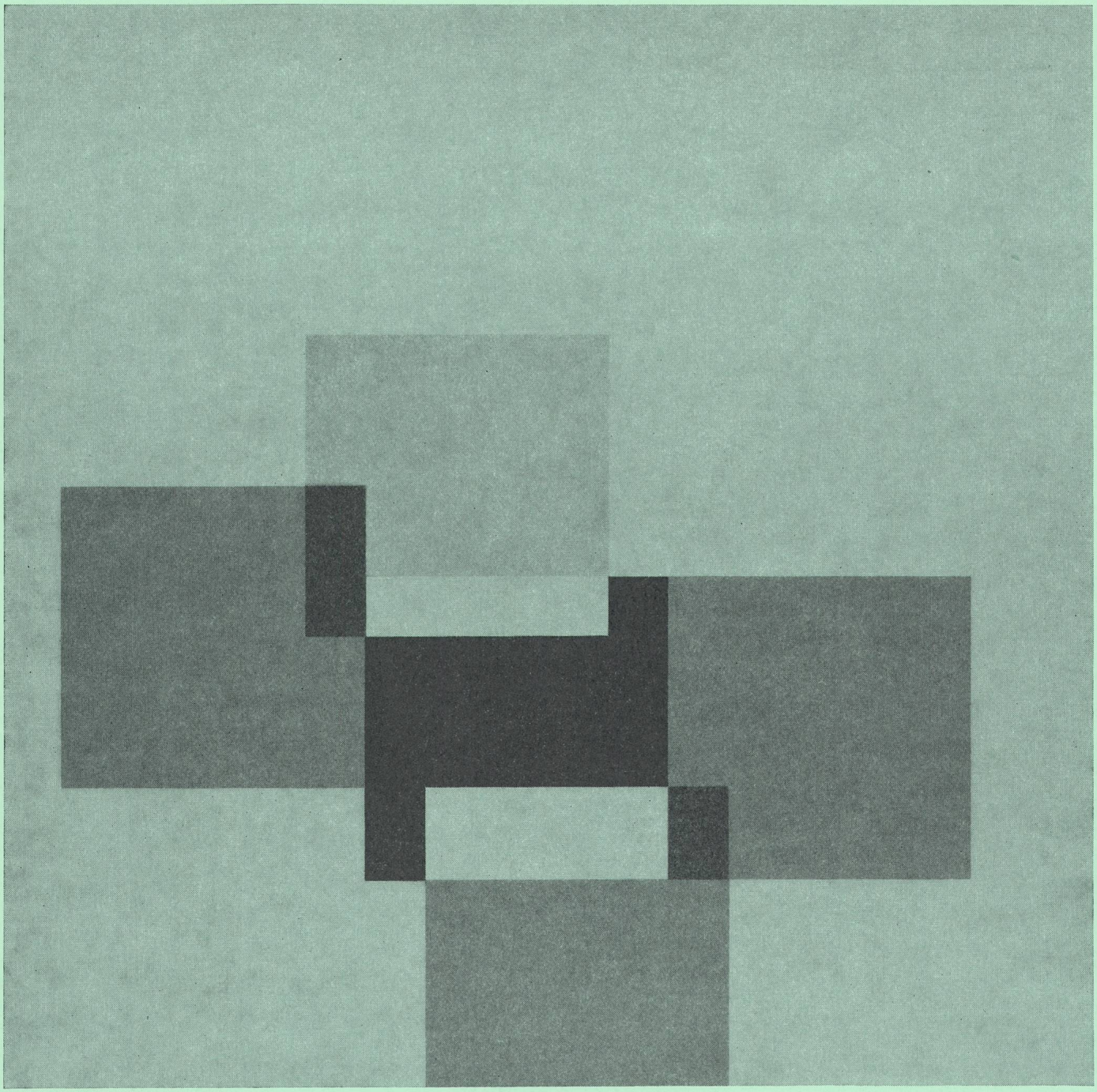
THERMOPLASTKABEL

CABLES THERMOPLASTIQUES

BLEIKABEL

CABLES SOUS PLOMB

CABLES ELECTRIQUES



In 3442

Worin überschneiden sich unsere Hauptarbeitsgebiete: Elektrizitätszähler, Fernwirktechnik, Rundsteuerung, kernphysikalische Messgeräte, wärmetechnische Steuer- und Regelgeräte? Die drei ersten Arbeitsgebiete stellen der Elektrizitätswirtschaft (und der Industrie) zuverlässige Geräte zur Verrechnung, Überwachung und Steuerung der elektrischen Energie zur Verfügung. Die Gebiete Kernphysik und Wärmetechnik profitieren von den reichen fabrikationstechnischen Erfahrungen unserer «klassischen» Arbeitsgebiete. Auf allen unseren Arbeitsgebieten schaffen Erfahrung und Qualitätsbewusstsein schweizerische Präzisionsprodukte.

LANDIS & GYR

LANDIS & GYR AG
ZUG

FABAG DRUCK ZÜRICH